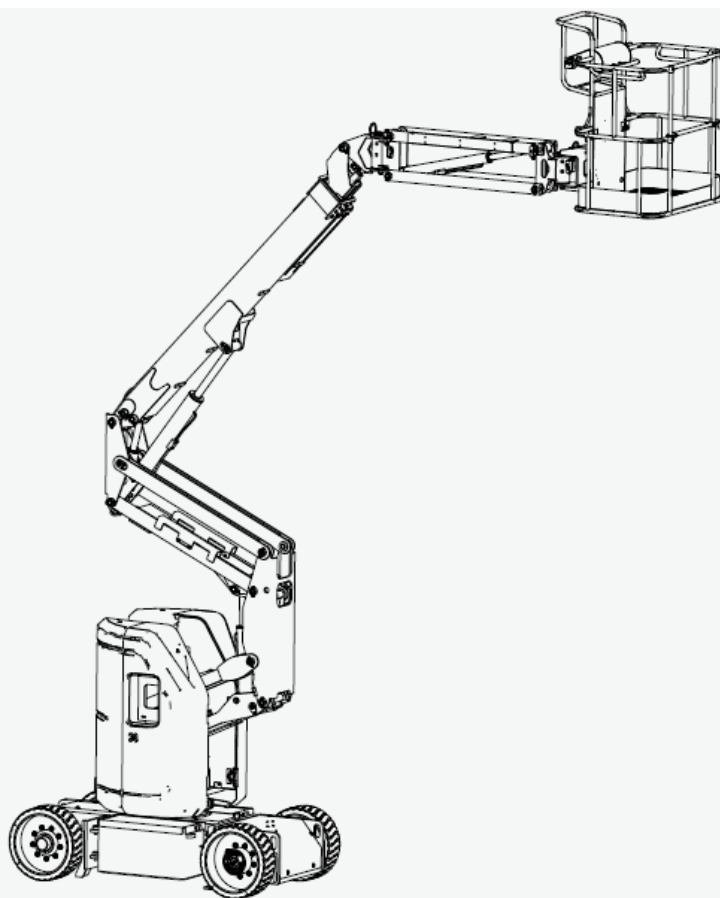


N° de pièce 503010100002-FR
Rév. : A
Juill. 2022

Manuel d'utilisation

AB10ERJN/AB330ERJN



CE   EAC GB

SINOBOOM



AVERTISSEMENT

L'utilisation, l'entretien et la maintenance de ce véhicule ou de cet équipement peuvent vous exposer à des produits chimiques, notamment les gaz d'échappement du moteur, le monoxyde de carbone, les phtalates et le plomb, qui sont reconnus dans l'État de Californie comme étant cancérigènes et susceptibles d'entraîner des anomalies congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Pour minimiser l'exposition, évitez de respirer les gaz d'échappement, ne faites pas tourner le moteur au ralenti sauf si nécessaire, entretenez votre véhicule ou votre équipement dans une zone bien ventilée et portez des gants ou lavez-vous les mains fréquemment lors de l'entretien. Pour plus d'informations, rendez-vous sur : www.P65warnings.ca.gov. Pour l'élimination, veuillez suivre la réglementation de votre pays.

Historique de révision du manuel :

RÉV.	DATE	DESCRIPTION	REMARQUE
A	Juill. 2022	Version initiale	

Nous contacter :

Site Web : www.sinoboom.com

E-mail : sales@sinoboom.com

Tél. Achats : 0086-0731-87116222

Tél. Service : 0086-0731-87116333

Adresse : No.128, East Jinzhou Avenue, Ningxiang High-tech Industrial Park, Changsha,
Hunan, Chine

Code postal : 410600

Copyright© Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd. Tous droits réservés

Le droit d'interprétation finale de ce manuel appartient à Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd.

GAMME CONCERNÉE

Utilisez le tableau suivant pour identifier le numéro de série spécifique des modèles inclus dans ce manuel. Vérifiez le modèle de votre machine avant de consulter le manuel, puis utilisez le manuel adéquat en fonction du numéro de série du modèle. Consultez la plaque signalétique de votre machine pour identifier le modèle et le numéro de série. (Reportez-vous à la section **Inspection des autocollants/plaques signalétiques** du *manuel d'utilisation* pour plus d'informations.)

Modèle	Identification commerciale		N° de série
	Métrique	Impérial	
AB10ERJN	AB10ERJN	AB330ERJN	De 0301000100 à aujourd'hui

REMARQUE :

- Le modèle de produit est reporté sur la plaque signalétique, afin de distinguer les produits qui présentent différents paramètres principaux.
- L'identification commerciale des produits est indiquée dans les documents marketing et les autocollants des machines pour distinguer les produits avec différents paramètres principaux, et permet de distinguer entre le type métrique et le type impérial : l'identification commerciale de type métrique s'applique aux machines destinées aux pays/régions utilisant le système métrique ou selon les exigences particulières des clients ; l'identification commerciale de type impérial s'applique aux machines destinées aux pays/régions utilisant le système impérial ou selon les exigences particulières des clients.

Page intentionnellement laissée vide

DÉCLARATIONS

Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd. (ci-après dénommée Sinoboom) transmettra les dernières informations du manuel du produit sur le site Web www.sinoboom.com dès que possible. Toutefois, en raison de l'amélioration continue des produits, les informations contenues dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Ce manuel couvre les informations de base sur les pièces d'un ou plusieurs produits. Par conséquent, veuillez utiliser ce manuel en fonction de vos besoins. Si vous repérez une anomalie dans le manuel ou si vous avez des propositions d'amélioration, n'hésitez pas à faire part de vos commentaires à Sinoboom ; nous répondrons au problème dès que possible.

N'hésitez pas à consulter et à télécharger le *manuel d'utilisation*, le *manuel de maintenance* et le *manuel des pièces* des produits dont vous avez besoin en ligne sur www.sinoboom.com.

Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd. conserve le droit d'interprétation finale du manuel.

SINOBOOM



Tous les éléments ci-dessus sont des marques
déposées de Hunan Sinoboom Intelligent Equipment
Co., Ltd.

Page intentionnellement laissée vide

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	iii	6 Test de fonctionnement préopérationnel	6-1
1 Paramètres de performance	1-1	Préparer un test de fonctionnement préopérationnel.....	6-1
2 Composants de la machine	2-1	Tester le contrôleur au sol	6-1
3 Sécurité	3-1	Tester le contrôleur en plateforme.....	6-6
Définitions de sécurité	3-1	Tester la vitesse de conduite	6-10
Déclaration des accidents.....	3-1	Tester la fonction de descente d'urgence.....	6-11
Risque d'électrocution	3-2	Tester le système de protection anti- bascullement	6-11
Risques de basculement et charge assignée	3-2	Tester la limite de l'enveloppe de travail.....	6-12
Risques liés à l'environnement de travail	3-4	Tester le système de pesage.....	6-12
Risques liés à une opération dangereuse.....	3-6	7 Utiliser la machine	7-1
Risques de chute	3-7	Stabilité.....	7-1
Risques de collision	3-8	Arrêt d'urgence	7-3
Risques d'écrasement	3-8	Descente d'urgence.....	7-4
Risques d'explosion et d'incendie.....	3-9	Opération d'urgence	7-4
Risques liés à l'utilisation d'une machine endommagée	3-9	Remorquage/Traction d'urgence	7-4
Risques de lésions corporelles	3-9	Opération depuis le sol.....	7-5
Risques liés aux batteries.....	3-10	Opération depuis la plateforme.....	7-6
Risques hydrauliques	3-11	Conduire sur une pente	7-7
Exigences en matière de soudage et de polissage.....	3-11	Recharger la batterie	7-8
Après avoir utilisé la machine	3-12	8 Transporter et lever la machine	8-1
4 Inspection du chantier	4-1	Lever la machine avec une grue.....	8-1
5 Inspection préopérationnelle....	5-1	Transporter la machine.....	8-2
Conseils pour effectuer une inspection préopérationnelle	5-1	9 Maintenance.....	9-1
Effectuer une inspection préopérationnelle	5-2	Réalisation d'une inspection prélivraison.....	9-1
Contrôler les pièces	5-2	Suivre un programme de maintenance..	9-2
Contrôler l'ensemble de la machine.....	5-2	Remplir un rapport de réparation et d'inspection.....	9-3
Contrôler le niveau d'huile hydraulique..	5-2	10 Inspection des autocollants/plaques signalétiques.....	10-1
Contrôler le niveau des batteries	5-3		

Autocollants/plaques signalétiques – GB	10-2
Autocollants/Plaques signalétiques (CE métrique)	10-5
Autocollants/Plaques signalétiques (CE impérial)	10-8
Autocollants/Plaques signalétiques (ANSI)	10-11
Autocollants/plaques signalétiques – CSA	10-14
Autocollants/plaques signalétiques – AS	10-17

**Appendix 1: Symboles et
description..... 1**

**Appendix 2: Préparer la fiche de
travail avant la livraison..... 3**

**Appendix 3: Rapport de réparation
et d’inspection..... 5**

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi et d'utiliser les machines de Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd. Avant d'utiliser, d'entretenir et de réparer la machine, lisez, comprenez et familiarisez-vous toujours avec les exigences de fonctionnement de la machine et les procédures de sécurité associées. L'utilisation de la machine sans se familiariser avec ses exigences de fonctionnement spécifiques et ses procédures de sécurité présente des risques sérieux. Les opérateurs qui respectent les règles de sécurité et utilisent la machine avec soin et efficacité éviteront les blessures, les pertes matérielles et les accidents.

Utilisez cette machine uniquement pour transporter des outils sur les lieux de travail et pour effectuer des tâches sur la plateforme de travail. Les opérateurs doivent être compétents et doivent suivre une formation pour utiliser soigneusement la machine et suivre les procédures de sécurité. Seul le personnel formé et autorisé peut utiliser la machine.

Ce manuel guide l'opérateur dans le fonctionnement et l'utilisation de la machine. L'opérateur est tenu de lire, de comprendre et de mettre en œuvre les procédures d'utilisation et de sécurité de ce manuel et de respecter les instructions du fabricant avant de commencer tout travail. Lisez, comprenez et suivez toutes les règles de sécurité et les instructions d'utilisation. L'opérateur doit également prendre en compte les utilisations et les limitations de la machine ainsi que les conditions du chantier avant d'utiliser cette machine. Il est essentiel de respecter scrupuleusement toutes les exigences de sécurité de ce manuel.

Notez que ce manuel fait partie de la machine, au même titre que le *manuel de maintenance* et le *manuel des pièces*, et conservez toujours les manuels avec la machine. Le propriétaire ou l'administrateur de la machine doit mettre à la disposition de chaque locataire l'ensemble des manuels et autres informations nécessaires fournis par le fabricant de la machine concernant les inspections et la maintenance quotidiennes. Si la machine est vendue, le propriétaire ou l'administrateur doit transmettre les manuels et autres informations nécessaires à l'acheteur. Le propriétaire ou l'administrateur de la machine doit également fournir les informations de maintenance du fabricant à la personne chargée de l'entretien de la machine.

Si vous avez des questions, contactez Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co, Ltd.

Page intentionnellement laissée vide

1

PARAMÈTRES DE PERFORMANCE

Tableau 1-1 — Spécifications AB10ERJN

CARACTÉRISTIQUE	AB10ERJN (MÉTRIQUE)	AB330ERJN (IMPÉRIAL)
PARAMÈTRES DE DIMENSION		
Hauteur maximale de la plateforme	9,62 m	32 pi. 7 po.
Hauteur maximale de travail	11,62 m	39 pi. 4 po.
Portée horizontale max.	6,3 m	20 pi. 8 po.
Hauteur de surplomb max.	4,64 m	15 pi. 3 po.
Longueur hors tout (repliée)	5,6 m	18 pi. 4 po.
Largeur hors tout (repliée)	1,19 m	3 pi. 11 po.
Hauteur hors tout (repliée)	1,99 m	6 pi. 6 po.
Empattement	1,65 m	5 pi. 5 po.
Garde au sol	0,1 m	4 po.
Taille des pneus (spéc./type)	0,56 × 0,18 × 0,45 m (pleins, non marquants)	22 x 7 × 17,75 po. (pleins, non marquants)
Dimensions de la plateforme (L × l × H)	1,15 × 0,76 × 1,1 m	45,3 × 30 × 43,3 po.
PARAMÈTRES DE PERFORMANCE		
Capacité nominale de la plateforme	230 kg (illimitée)	507 lb (illimitée)
Capacité d'accueil max. de la plateforme	2 personnes (illimitée)	
Angle/Continuité de rotation de la tourelle	355°/discontinue	
Rotation de la plateforme	180°	
Vitesse de conduite max. (repliée)	5 km/h	3,1 mi/h
Vitesse de conduite max. (déployée)	1,1 km/h	0,68 mi/h
Mode de conduite (transmission × direction)	2 RM × 2 RD	
Aptitude en pente	35%/19,3°	
Déport arrière de la tourelle	0 m	0 m
Inclinaison max. admissible	3°	
Rayon de braquage (intérieur)	1,7 m	5 pi. 7 po.
Rayon de braquage (extérieur)	3,25 m	10 pi. 8 po.
Force latérale max. admissible	400 N	90 lbf
Niveau de bruit max. en fonctionnement	72 dB	
IP assigné	IP65	
PARAMÈTRES DE PUISSANCE		

Tableau 1-1 — Spécifications AB10ERJN (suite)

CARACTÉRISTIQUE	AB10ERJN (MÉTRIQUE)	AB330ERJN (IMPÉRIAL)
Moteur d'entraînement (puissance assignée, régime)	3 kW, 1 572 tr/min	
Capacité du réservoir hydraulique	20 L	4,4 gal (impérial)/5,3 gal (US)
Capacité en huile du réservoir hydraulique	16 L	4,2 gal (impérial)/3,5 gal (US)
Pression du système hydraulique	21 MPa	3046 Psi
Batteries (nombre x tension, capacité)	8 × 6 V, 330 Ah (plomb-acide)	
Tension du système	48 V CC	
Tension de commande	12 V CC	
DONNÉES SUR LA LIAISON AU SOL		
Charge max. des pneus	3 580 kg	7 893 lb
Pression contre le sol	725 KPa	105 Psi
EXIGENCES ENVIRONNEMENTALES		
Vitesse du vent max. admissible	12,5 m/s	28 mi/h
Altitude max. admissible	1 000 m	3 280 pi.
Température ambiante admissible (batteries au plomb-acide)	-10 °C ~ 40 °C	14 °F ~ 104 °F
Température ambiante admissible (batteries au lithium)	-20 °C ~ 40 °C	-4 °F ~ 104 °F
HR max. admissible	90%	
Conditions de stockage	Entre -20 °C et 50 °C (-4 °F et 122 °F) dans un environnement bien ventilé avec une humidité relative de 90 % (20 °C [68 °F]), à l'abri des intempéries, du soleil, des gaz corrosifs et des substances inflammables/explosives.	
POIDS		
Poids brut (à vide)	6 550 kg	14 440 lb

Remarque :

- a) La hauteur de la plateforme ajoutée à la taille de l'opérateur (estimée à 2 m [6 pi. 7 po.]) constitue la hauteur de travail.
- b) Les données sur la portance sont approximatives et ne tiennent pas compte des différentes configurations. Elles doivent être utilisées uniquement dans des conditions sécurisées adaptées.
- c) Dans différentes zones, l'huile hydraulique, l'huile moteur, le liquide de refroidissement, le carburant et le lubrifiant doivent être ajoutés en fonction de la température ambiante.
- d) Par temps froid, des dispositifs auxiliaires sont nécessaires pour démarrer la machine.
- e) Les charges des personnes, des accessoires, des outils et des matériaux sont prises en compte dans la capacité assignée de la plateforme.

Tableau de l'enveloppe de travail

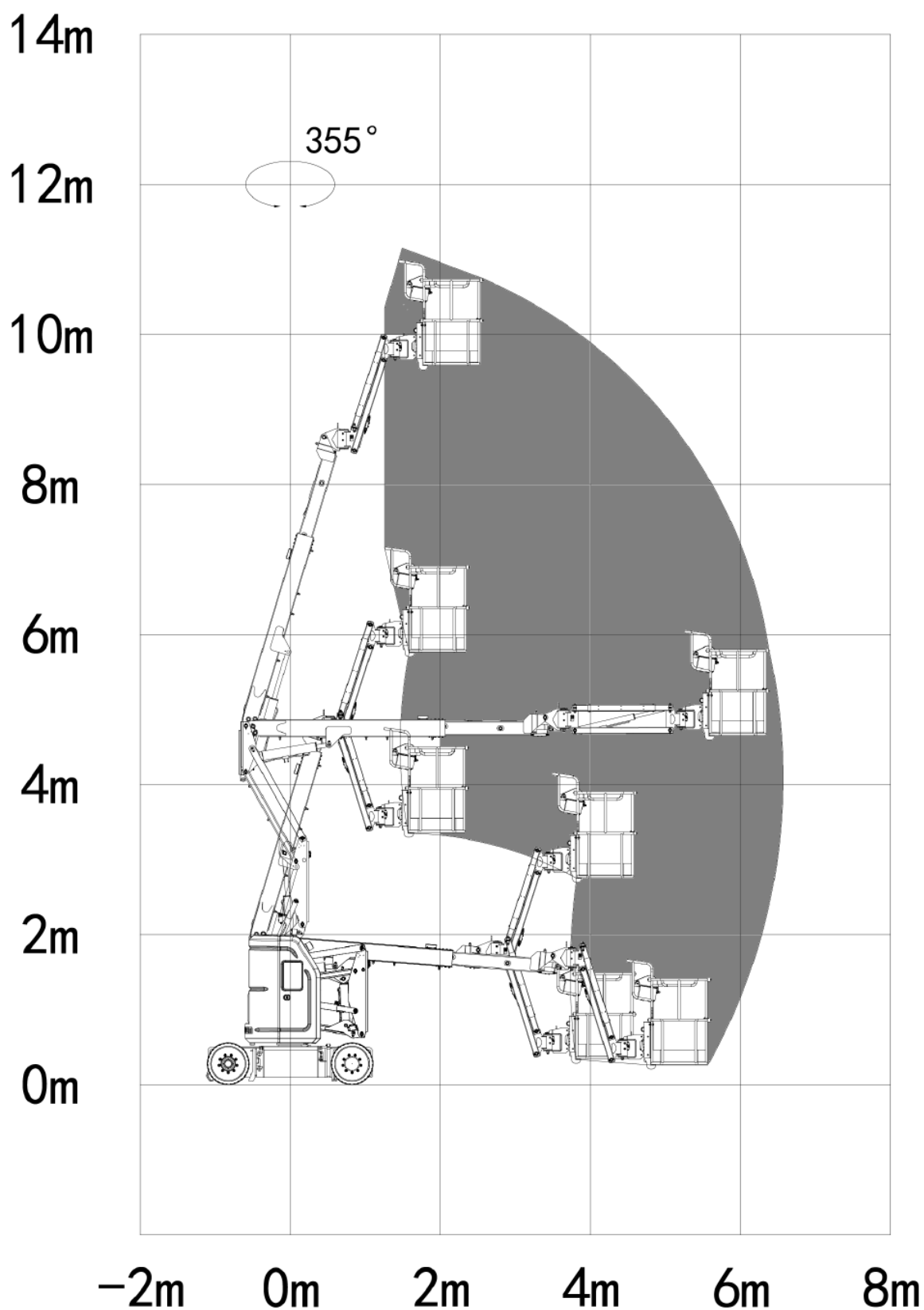


Figure 1-1 – Tableau de l'enveloppe de travail

Page intentionnellement laissée vide

2 COMPOSANTS DE LA MACHINE

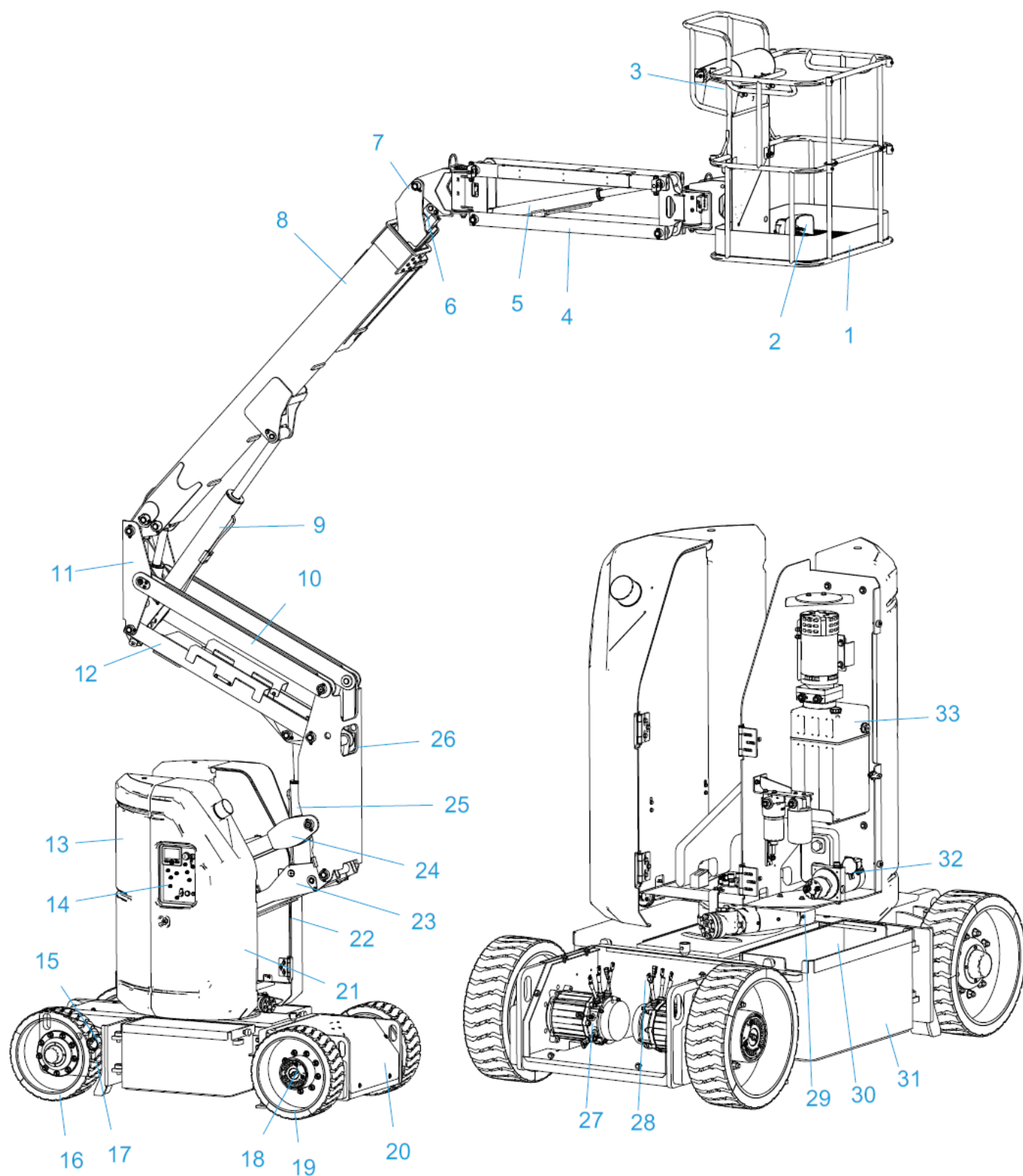


Figure 2-1

Tableau 2-1

1. Plateforme de travail	12. Flèche articulée supérieure	23. Flèche articulée inférieure
2. Pédale de commande	13. Contrepoids	24. Bielle inférieure
3. Contrôleur en plateforme	14. Contrôleur au sol	25. Vérin de relevage de la flèche articulée
4. Pendulaire	15. Vérin de direction	26. Tringlerie inférieure
5. Vérin du pendulaire	16. Roues avant	27. Moteur d'entraînement
6. Vérin de mise à niveau supérieur	17. Bielle de direction	28. Ensemble de commande du moteur
7. Flèche télescopique	18. Réducteur et moteur	29. Mécanisme de rotation
8. Flèche principale	19. Roue arrière	30. Compartiment des batteries
9. Vérin de relevage de la flèche principale	20. Châssis	31. Compartiment des batteries
10. Bielle supérieure	21. Capot de la tourelle (section gauche)	32. Système d'alimentation d'urgence
11. Tringlerie supérieure	22. Capot de la tourelle (section droite)	33. Unité d'alimentation

Positions de la machine

Position repliée :

La flèche principale est intégralement descendue et repliée. La flèche articulée est intégralement descendue.

Position de service/levée :

L'un des interrupteurs de fin de course de descente de la flèche principale, l'interrupteur de fin de course de repli de la flèche principale ou l'interrupteur de fin de course de descente de la flèche articulée ne détecte pas le signal de fin de course.

3 SÉCURITÉ

Lisez, comprenez et respectez les règles et règlements de sécurité de votre lieu de travail et de votre gouvernement.

Avant d'utiliser la machine, assurez-vous que l'opérateur est correctement formé et qualifié pour utiliser la machine en toute sécurité. La formation comprend, sans s'y limiter, les éléments suivants :

- Autocollants d'avertissement et d'instruction sur la machine
- Inspection préopérationnelle
- Tout facteur pouvant affecter la stabilité de la machine
- Dangers communs et contre-mesures
- Inspection du chantier
- Fonctions de toutes les commandes et connaissances associées, y compris la commande d'urgence.
- Un équipement de protection individuelle adapté à la tâche, au lieu de travail et à l'environnement.
- Opération de sécurité
- Transporter la machine
- Mesures contre l'utilisation non autorisée
- Instructions d'opération

Comprenez qu'en tant qu'opérateur, vous avez la responsabilité et le droit d'arrêter la machine en cas de défaillance de celle-ci ou de toute autre urgence sur votre lieu de travail.

AVIS

Les personnes souffrant de maladies cardiaques, d'hypertension, d'épilepsie et d'autres maladies, ainsi que les personnes ayant le vertige, ne doivent jamais utiliser cette machine. Il est également interdit aux personnes sous l'influence de l'alcool ou des drogues, ou qui souffrent de fatigue excessive ou de dépression, de faire fonctionner ou d'utiliser cette machine.

DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ



Ce symbole d'alerte de sécurité apparaît avec la plupart des déclarations de sécurité. Cela signifie attention, soyez vigilants, votre sécurité est en jeu ! Veuillez lire et respecter le message qui suit le symbole d'alerte de sécurité.



DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



ATTENTION

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.

AVIS

Indique une situation susceptible d'endommager la machine, les biens personnels et/ou l'environnement, ou de provoquer un mauvais fonctionnement de l'équipement.

REMARQUE : Indique une procédure, une pratique ou une condition qui doit être suivie pour que la machine ou le composant fonctionne de la manière prévue.

DÉCLARATION DES ACCIDENTS

En cas d'accident impliquant une machine de la société Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd., informez immédiatement Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd., même si aucun dommage corporel ou matériel ne survient au cours de l'accident. Contactez Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd. par téléphone et fournissez tous les détails nécessaires. Tout défaut de notification au constructeur sous 48 heures d'un incident qui implique une machine Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd. peut entraîner l'annulation de la garantie du produit.

AVIS

Après tout accident, inspectez minutieusement la machine et toutes ses fonctions, en veillant à les tester d'abord à partir du contrôleur au sol, puis à partir du contrôleur en plateforme. Veillez à ne pas lever la machine au-dessus de 3 m (9,8 pi.) jusqu'à ce que tous les dommages aient été réparés et que tous les contrôleurs fonctionnent correctement.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

REMARQUE : Cette machine n'est pas isolée et ne dispose pas d'une fonction de protection contre les chocs électriques.

Les opérateurs et les responsables doivent tous se conformer aux réglementations nationales/locales concernant la distance de sécurité minimale des conducteurs sous tension au-dessus du sol. En l'absence de telles exigences, les opérateurs et les responsables doivent respecter les exigences relatives aux distances de sécurité minimales du **Tableau 3-1 Distances de sécurité minimales**, page 3-2.



AVERTISSEMENT

RISQUES DE CHOCs ÉLECTRIQUES



- Maintenez toujours une distance de sécurité par rapport aux lignes électriques et aux équipements électriques, conformément aux réglementations gouvernementales en vigueur et au **Tableau 3-1 – Distances de sécurité minimales**, page 3-2.
- Tenez compte des mouvements de la plateforme et de la flèche, ainsi que du balancement ou de la chute de câbles. Soyez prudent en cas de vents forts ou de rafales, et n'utilisez pas la machine en cas d'éclairs ou de fortes pluies.
- Si la machine entre en contact avec des fils sous tension, éloignez-vous de la machine. Le personnel au sol ou sur la plateforme ne doit pas toucher ou utiliser la machine avant que l'alimentation ne soit coupée.
- N'utilisez pas la machine pour la mise à la terre pendant les opérations de soudage et de polissage.

Tableau 3-1 – Distance minimale de sécurité

Tension (Phase à phase, kV)	Distance minimale de sécurité (m/pi.)
0-50	3,05 (10)
50-200	4,60 (15)
200-350	6,10 (20)
350-500	7,62 (25)
500-750	10,67 (35)
750-1 000	13,725 (45)

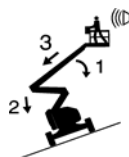
RISQUES DE BASCULEMENT ET CHARGE ASSIGNÉE

Capacité de charge maximale de la plateforme :
230 kg (507 lb)



AVERTISSEMENT

RISQUE DE BASCULEMENT



- Le personnel, l'équipement et les matériaux sur la plateforme ne doivent pas dépasser la capacité de charge maximale.
- Relevez et déployez la flèche uniquement lorsque la machine se trouve sur un terrain ferme et plat.
- Sélectionnez la vitesse lente uniquement lorsque vous conduisez la machine en pente.
- N'utilisez pas l'alarme d'inclinaison comme un indicateur de niveau. L'alarme d'inclinaison de la plateforme ne se déclenche que si la machine est fortement inclinée.
- Si l'alarme d'inclinaison retentit lorsque vous conduisez la machine en pente ascendante, abaissez la flèche selon la procédure suivante et amenez la machine sur un terrain ferme et plat. Veillez à ne pas faire pivoter la flèche pendant la descente.
 1. Abaissez la flèche principale.
 2. Abaissez la flèche articulée.
 3. Repliez la flèche télescopique.
- Si l'alarme d'inclinaison retentit lorsque vous conduisez la machine

en pente descendante, abaissez la flèche selon la procédure suivante et amenez la machine sur un terrain ferme et plat. Veillez à ne pas faire pivoter la flèche pendant la descente.

1. Repliez la flèche.
 2. Abaissez la flèche articulée.
 3. Abaissez la flèche principale.
- Ne conduisez pas à une vitesse supérieure à 1,1 km/h (0,68 mi/h) lorsque la plateforme est relevée.
 - Lorsque la plateforme est relevée, la machine ne peut pas se déplacer sur des terrains accidentés, des surfaces instables ou dans d'autres conditions dangereuses.
 - N'utilisez pas la machine en cas de vents forts ou de rafales, et n'augmentez pas la surface de la plateforme ou de la charge. L'augmentation de la surface exposée au vent réduira la stabilité de la machine.

- Ne modifiez ou ne changez pas les nacelles mobiles sans l'autorisation écrite préalable du fabricant.
- Sur la plateforme, ne fixez pas de dispositif supplémentaire pour placer des outils ou d'autres matériaux sur le garde-corps. Cela augmentera le poids, la surface et la charge de la plateforme.
- Ne placez ni ne fixez aucune charge en surplomb sur ou au-dessus de la machine.
- Ne placez pas d'échelles ou d'échafaudages sur la plateforme ou sur des parties de la machine.
- Ne faites pas fonctionner la machine sur une surface mobile ou active ou sur un véhicule. Assurez-vous que tous les pneus sont en bon état, que les écrous à fente sont serrés et que les goupilles fendues sont complètes.
- N'utilisez aucune batterie dont le poids est inférieur à celui de la batterie d'accumulateurs d'origine (50 kg [110 lb]). Ne retirez ni ne modifiez pas les contrepoids et les composants du compartiment des batteries. Les batteries ne fournissent pas seulement de l'énergie, elles font également office de contrepoids et sont donc essentielles à la stabilité de la machine.



AVERTISSEMENT

RISQUE DE BASCULEMENT

- Maintenez une distance minimale de 0,6 m (2 pi.) et réduisez la vitesse lorsque la machine évolue sur un terrain accidenté avec du gravier ou autre matériau instable, ou à proximité de trous ou de pentes raides.
- Lorsque vous êtes sur la plateforme, ne poussez pas et ne tirez pas sur des objets qui se trouvent en dehors de celle-ci. La force latérale maximale admissible est de 400 N (90 lbf).
- Utilisez uniquement les points d'ancrage ou de levage du châssis pour remorquer la machine.
- N'utilisez jamais la flèche ou la plateforme pour stabiliser ou soutenir tout objet extérieur à la machine.
- Ne modifiez aucun composant susceptible d'affecter la sécurité et la stabilité de la machine.
- Ne remplacez pas les pièces clés qui affectent la stabilité de la machine par des pièces avec des poids ou des spécifications différents.

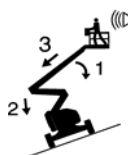
⚠️ AVERTISSEMENT**RISQUE DE BASCULEMENT**

- N'utilisez pas la plateforme ou l'ensemble de la flèche pour pousser une machine ou un objet.
- Ne laissez pas la plateforme ou la flèche entrer en contact avec les structures adjacentes.
- N'utilisez pas de cordes ni de matériaux d'attache pour fixer la plateforme aux structures adjacentes.
- Ne placez aucune charge à l'extérieur de la plateforme.
- Lorsque la plateforme est coincée ou bloquée, ou lorsque d'autres objets à proximité empêchent son mouvement normal, n'utilisez pas le contrôleur en plateforme pour abaisser la plateforme. Si vous avez l'intention d'abaisser la plateforme à l'aide du contrôleur au sol, vous ne devez le faire fonctionner qu'une fois que tout le personnel a quitté la plateforme.

RISQUES LIÉS À L'ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL

⚠️ AVERTISSEMENT**RISQUES LIÉS À LA DANGÉROSITÉ DU LIEU DE TRAVAIL**

- N'utilisez pas la machine sur des surfaces, des bords ou des nids de poule qui ne peuvent pas supporter le poids de la machine. Relevez ou déployez la flèche uniquement lorsque la machine se trouve sur un terrain ferme et plat.
- Lorsque la plateforme est relevée, ne conduisez jamais la machine sur des terrains accidentés, des surfaces instables ou dans d'autres conditions dangereuses.
- Maintenez une distance minimale de 0,6 m (2 pi.) et réduisez la vitesse lorsque la machine évolue sur un terrain accidenté avec du gravier ou autre matériau instable, ou à proximité de trous ou de pentes raides.

AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas l'alarme d'inclinaison comme un indicateur de niveau. L'alarme d'inclinaison de la plateforme ne se déclenche que si la machine est fortement inclinée.
- Si l'alarme d'inclinaison retentit lorsque vous conduisez la machine en pente ascendante, abaissez la flèche selon la procédure suivante, et amenez la machine sur un terrain ferme et plat. Veillez à ne pas faire pivoter la flèche pendant la descente.
 1. Abaissez la flèche principale.
 2. Abaissez la flèche articulée.
 3. Repliez la flèche télescopique.
- Si l'alarme d'inclinaison retentit lorsque vous conduisez la machine en pente descendante, abaissez la flèche selon la procédure suivante, et amenez la machine sur un terrain ferme et plat. Veillez à ne pas faire pivoter la flèche pendant la descente.
 1. Repliez la flèche télescopique.
 2. Abaissez la flèche articulée.
 3. Abaissez la flèche principale.
- La vitesse de conduite ne doit pas dépasser 1,1 km/h (0,68 mi/h) pendant le levage de la plateforme.

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À LA DANGÉROSITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- Si la machine peut être utilisée à l'extérieur, ne la faites jamais fonctionner en cas de vents forts ou de rafales. Ne soulevez pas la plateforme lorsque la vitesse du vent dépasse 12,5 m/s (28 mi/h). Si la vitesse du vent dépasse 12,5 m/s (28 mi/h) après le levage de la plateforme, abaissez la plateforme et interrompez toute opération.
- Ne conduisez pas la machine et ne relevez pas la plateforme lorsque la pente, les escaliers ou les surfaces voûtées dépassent l'aptitude en pente maximale de la machine.

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À LA DANGÉROSITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- Ne soulevez pas la machine et ne la conduisez pas de travers sur des pentes de plus de 3°.

Avant ou pendant le fonctionnement de la machine, vérifiez les risques éventuels sur le chantier et faites attention aux restrictions environnementales, y compris aux produits inflammables et aux gaz/poussières explosifs. Pour utiliser la machine sur un lieu de travail spécial ou selon une méthode de travail particulière autre que celles spécifiées par **Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd.**, il convient d'obtenir l'approbation et les recommandations du fabricant obtenues au préalable.

Tableau 3-2

VALEUR BEAUFORT	MÈTRES/SECONDE	MILE/HEURE	DESCRIPTION	ÉTAT DU SOL
0	0 ~ 0,2	0 ~ 0,5	Calme	Calme. La fumée s'élève à la verticale.
1	0,3 ~ 1,5	1 ~ 3	Très légère brise	Mouvement du vent visible dans la fumée.
2	1,6 ~ 3,3	4 ~ 7	Légère brise	Vent ressenti sur la peau exposée. Les feuilles bruissent.
3	3,4 ~ 5,4	8 ~ 12	Petite brise	Les feuilles et les petites brindilles en mouvement constant.
4	5,5 ~ 7,9	13 ~ 18	Jolie brise	La poussière et les feuilles de papier se soulèvent. Les petites branches commencent à bouger.
5	8,0 ~ 10,7	19 ~ 24	Bonne brise	Les plus petits arbres se balancent.
6	10,8 ~ 13,8	25 ~ 31	Vent frais	Grandes branches en mouvement. Drapeaux flottant presque à l'horizontale. L'utilisation du parapluie devient difficile.
7	13,9 ~ 17,1	32 ~ 38	Grand frais/Coup de vent	Arbres entiers en mouvement. Effort nécessaire pour marcher contre le vent.
8	17,2 ~ 20,7	39 ~ 46	Fort coup de vent	Des brindilles tombent des arbres. Les voitures dévient sur la route.
9	20,8 ~ 24,4	47 ~ 54	Tempête	Légers dommages structurels.

AVIS

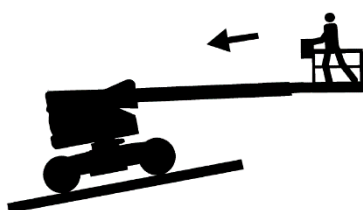
L'aptitude en pente maximale s'applique aux machines dont la plateforme est rabattue. Angle de montée maximum de la machine : 35%/19,3°.

L'aptitude en pente maximale désigne l'angle d'inclinaison maximal admissible de la machine lorsqu'elle se trouve sur un terrain ferme et que la plateforme n'accueille qu'une seule personne. Plus le poids de la plateforme de la machine augmente, plus la capacité de franchissement de la machine diminue.

APTITUDE EN PENTE :



Pente ascendante :
35%/19°



Pente descendante :
20%/11°



Pente latérale :
25%/14°

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE

Les opérateurs doivent utiliser et entretenir la machine à minima dans le strict respect des exigences du présent manuel et du *manuel de maintenance*, ainsi que des réglementations industrielles et professionnelles applicables plus rigoureuses.

N'utilisez pas la machine dans les situations suivantes :

- Des personnes/équipements non concernés sont présents dans la zone de travail de la machine.
- Utilisation comme grue (à l'exception des modèles sur mesure dotés d'une telle fonction).
- Utilisation sur un camion, une remorque, un véhicule à chenilles, un navire, un échafaudage et autres sans l'accord écrit du fabricant ou de professionnels qualifiés.
- Fixation incorrecte de la machine à un autre objet par simple appui, fixation ou attache.
- Utilisation dangereuse ou imprudente de la machine.



AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



- Ne poussez/tirez aucun objet à l'extérieur de la plateforme. La force latérale maximale admissible est de 400 N (90 lbf).
- Utilisez uniquement les points d'ancrage ou de levage du châssis pour remorquer la machine.
- N'utilisez jamais la flèche ou la plateforme pour stabiliser ou soutenir tout objet extérieur à la machine.
- Ne modifiez aucun composant susceptible d'affecter la sécurité et la stabilité de la machine.
- Ne remplacez pas les pièces clés qui affectent la stabilité de la machine par des pièces avec des poids ou des spécifications différents.
- Ne changez pas et ne modifiez pas les nacelles élévatrices mobiles sans l'autorisation écrite du fabricant.
- Sur la plateforme, ne fixez pas de dispositif supplémentaire pour placer des outils ou d'autres matériaux sur le garde-corps. Cela augmentera le poids, la surface et la charge de la plateforme.
- Ne posez pas d'échelle ou d'échafaudage sur la plateforme ou contre une partie quelconque de cette machine.

- N'utilisez pas la machine sur une surface ou un véhicule mobile ou déplaçable. Assurez-vous que tous les pneus sont en bon état, que les écrous à fente sont serrés et que les goupilles fendues sont complètes.
- N'utilisez aucune batterie dont le poids est inférieur à celui de la batterie d'accumulateurs d'origine (50 kg [110 lb]). Ne retirez ni ne modifiez pas les contrepoids et les composants du compartiment des batteries. Les batteries ne fournissent pas seulement de l'énergie, elles font également office de contrepoids et sont donc essentielles à la stabilité de la machine.
- Ne placez ni n'attachez aucune charge suspendue sur une quelconque partie de la machine.

avant de tenter de stabiliser la machine. Utilisez une grue, un chariot élévateur ou tout autre équipement approprié pour stabiliser la machine.

RISQUES DE CHUTE

Les opérateurs doivent utiliser et entretenir la machine à minima comme indiqué dans le manuel d'utilisation et le manuel de maintenance, mais aussi respecter les réglementations du secteur et les règles professionnelles plus strictes.

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE

- N'utilisez pas la machine comme une grue ou un palan.
- N'utilisez pas la plateforme ou la flèche pour pousser une machine ou un objet.
- Ne laissez pas la plateforme ou la flèche entrer en contact avec les structures adjacentes.
- N'utilisez pas de cordes ni de matériaux d'attache pour fixer la plateforme ou la flèche aux structures adjacentes.
- Ne placez pas la charge à l'extérieur de la plateforme.
- Lorsque la plateforme est coincée ou bloquée, ou lorsque d'autres objets à proximité empêchent son mouvement normal, n'utilisez pas le contrôleur en plateforme pour abaisser la plateforme. Si vous avez l'intention d'abaisser la plateforme à l'aide du contrôleur au sol, vous ne devez le faire fonctionner qu'une fois que tout le personnel a quitté la plateforme.
- Lorsqu'un ou plusieurs pneus de la machine ne touchent plus le sol, évacuez tout le personnel

AVERTISSEMENT

RISQUES DE CHUTE



- Chaque personne sur la plateforme doit porter des harnais ou utiliser des équipements de sécurité conformes aux réglementations gouvernementales. Attachez le câble au point fixe de la plateforme. N'attachez jamais le câble de plus d'une personne à un point fixe de la plateforme.
- Ne vous asseyez pas, ne vous tenez pas debout et ne rampez pas sur les garde-corps. Lorsque vous êtes sur la plateforme, restez toujours debout sur le plancher de la plateforme.
- N'empruntez pas la flèche pour accéder à la plateforme ou en sortir.
- Maintenez le plancher de la plateforme libre de tout obstacle.
- Vérifiez que vos chaussures et le plancher de la plateforme sont exempts de boue, d'huile, de graisse ou de toute autre substance glissante.
- Vous ne devez pas accéder à la plateforme ou en sortir tant que la machine n'est pas intégralement repliée.
- Fermez la porte d'entrée de la plateforme avant d'utiliser la machine.
- N'utilisez pas la machine si les mains courantes ne sont pas correctement installées et si la porte d'entrée de la plateforme n'est pas fermée.

RISQUES DE COLLISION

Les opérateurs doivent utiliser et entretenir la machine a minima comme indiqué dans le présent manuel et le *manuel de maintenance*, mais aussi respecter les réglementations du secteur et les règles professionnelles plus strictes.



AVERTISSEMENT

RISQUES DE COLLISION



- Prêtez attention au champ de vision et aux angles morts lorsque vous déplacez ou utilisez la machine.



- Toute personne extérieure doit respecter une distance minimale de 1,8 m (5,9 pi.) autour de la machine lorsque celle-ci se déplace ou pivote.



- Lorsque la plateforme de travail d'une machine en mouvement se trouve à environ 2 m (6,6 pi.) d'un obstacle, utilisez la fonction de levage de la flèche (et non la fonction de conduite) pour vous rapprocher de l'obstacle.
- Basculez en vitesse lente avant de stationner une machine qui évolue à vitesse élevée.
- N'utilisez pas la vitesse élevée lorsque la machine évolue en marche arrière ou dans un espace de travail clos ou confiné.
- Vérifiez la zone de travail pour éviter les obstructions au sol et en hauteur ou d'autres risques éventuels.
- Faites preuve de prudence lorsque vous utilisez le contrôleur en plateforme et le contrôleur au sol. Des flèches directionnelles marquées en couleur indiquent les fonctions de déplacement, de levage et de direction.
- Les utilisateurs doivent se conformer aux règles de l'utilisateur, du lieu de travail et du gouvernement concernant l'utilisation d'équipements de protection individuelle (casques, ceintures et gants de sécurité, etc.).
- Placez la machine sur un sol plat ou dans une position sécurisée avant de relâcher les freins.

- N'abaissez la plateforme que lorsqu'il n'y a aucune personne ni aucun obstacle dans la zone située en dessous.
- Lorsque vous utilisez la machine pour des travaux aériens, avertissez le personnel et les tiers qu'ils ne doivent pas travailler, passer, ni se tenir sous la flèche ou la plateforme relevée.



AVERTISSEMENT

RISQUES DE COLLISION

- Limitez la vitesse de déplacement en fonction de l'état du sol, de l'encombrement, des pentes, de la présence et de l'emplacement du personnel et de tout autre facteur susceptible de provoquer des collisions.
- N'utilisez pas la machine sur une grue ou un dispositif de déplacement aérien, sauf si la commande de la grue est verrouillée ou si des précautions ont été prises pour éviter toute collision potentielle.
- N'utilisez jamais une machine de manière dangereuse ou pour le plaisir.

RISQUES D'ÉCRASEMENT

Il y a un risque potentiel d'écrasement pendant le déplacement de la machine. Maintenez toujours les parties du corps et les vêtements à une distance sûre de la machine pendant son fonctionnement.



AVERTISSEMENT

RISQUES D'ÉCRASEMENT



- Ne placez ni vos mains ni vos bras aux endroits où ils pourraient être écrasés ou coincés.
- Ne travaillez pas sous la plateforme, le pendulaire ou la flèche lorsque le pendulaire/la flèche n'est pas sécurisé(e) par une grue.
- Faites preuve de discernement et de planification lorsque vous utilisez le contrôleur au sol pour faire fonctionner la machine. Maintenez une distance appropriée entre l'opérateur, la machine et les objets fixes.

RISQUES D'EXPLOSION ET D'INCENDIE

AVERTISSEMENT

RISQUES D'EXPLOSION ET D'INCENDIE



- N'utilisez pas la machine et ne rechargez pas les batteries dans des atmosphères dangereuses ou potentiellement inflammables ou explosives.
- Pour les machines à moteur, n'ajoutez jamais de carburant lorsque le moteur est encore en marche, et n'ajoutez du carburant que lorsque l'endroit est bien ventilé et en l'absence de flamme, d'étincelle ou de tout autre danger susceptible de provoquer une explosion.
- Ne vaporisez jamais d'éther sur le moteur équipé d'une bougie de préchauffage.

RISQUES LIÉS À L'UTILISATION D'UNE MACHINE ENDOMMAGÉE

AVIS

Pour éviter d'endommager la machine, respectez toutes les exigences d'utilisation et de la maintenance du manuel d'utilisation et du manuel de maintenance.

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À L'UTILISATION D'UNE MACHINE ENDOMMAGÉE



- N'utilisez pas la machine si elle est endommagée ou si elle n'est pas en bon état de fonctionnement.
- Inspectez et testez minutieusement toutes les fonctions de la machine avant de l'utiliser. Marquez et arrêtez immédiatement les machines endommagées ou défectueuses.
- Assurez-vous que toutes les opérations de maintenance ont été effectuées conformément au *manuel d'utilisation* et au *manuel de maintenance*.
- Assurez-vous que tous les autocollants sont en place et lisibles.
- Assurez-vous que le *manuel d'utilisation* et le *manuel de maintenance* sont en bon état, faciles à lire et rangés dans le compartiment de stockage de la plateforme.

RISQUES DE LÉSIONS CORPORELLES

Observez toujours l'ensemble des exigences d'utilisation et de maintenance du *manuel d'utilisation* et du *manuel de maintenance*.

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



N'utilisez pas la machine en cas de déversement/fuite d'huile. Sur un système hydraulique, les fuites d'huile peuvent pénétrer la peau et la brûler.

REMARQUE : L'opérateur doit effectuer la maintenance uniquement lors de l'inspection préopérationnelle. Pendant l'opération, maintenez les portes gauche et droite du châssis fermées et verrouillées. Seul un personnel de service qualifié peut ouvrir les capots gauche et droit pour réparer la machine.

RISQUES LIÉS AUX BATTERIES

AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION



- Les batteries contiennent de l'acide sulfurique et génèrent des mélanges explosifs d'hydrogène et d'oxygène. Tenez à l'écart de la batterie tout dispositif susceptible de provoquer des étincelles ou des flammes (y compris les cigarettes/produits fumants) afin d'éviter toute explosion.
- Ne touchez pas les bornes de la batterie ou les pinces de câble avec des outils susceptibles de provoquer des étincelles.

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À LA BATTERIE



- Lisez et respectez les recommandations du fabricant des batteries en matière d'utilisation et d'entretien.
- Portez toujours des lunettes de protection ou des lunettes à coques et des vêtements de protection lorsque vous travaillez avec des batteries. Retirez toutes vos bagues, montres et autres accessoires.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE



Évitez de renverser ou de mettre en contact l'acide de la batterie avec une peau non protégée. Consultez immédiatement un médecin si l'acide de la batterie entre en contact avec la peau.

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À LA BATTERIE



- Le chargeur de batteries peut être branché uniquement sur une prise secteur à trois broches reliée à la terre. Assurez-vous que le chargeur fonctionne correctement avant de démarrer une recharge.
- Utilisez uniquement le chargeur fourni par le constructeur pour recharger les batteries.
- Veillez à ce que l'endroit où la batterie est chargée soit bien ventilé et éloigné de la lumière du soleil, des flammes, des étincelles ou de tout autre danger susceptible de provoquer une explosion, et n'exposez pas la batterie à l'eau ou à la pluie.
- Seul le personnel dûment formé et autorisé par le lieu de travail est autorisé à retirer la batterie de la machine.
- Avant de procéder au remplacement des batteries, déterminez le nombre de personnes nécessaire ainsi que la méthode de levage qui convient.
- Pendant le processus d'assemblage ou de désassemblage, n'utilisez jamais la batterie de manière forcée et ne laissez jamais la batterie tomber.
- Ne court-circuitez jamais directement les sorties de la batterie avec des cordons électriques.
- Si l'acide de la batterie s'écoule, utilisez du bicarbonate (bicarbonate de soude) mélangé à de l'eau pour neutraliser l'acide.
- Ne stockez jamais les batteries dans un environnement exposé à l'eau ou à l'humidité.
- Vérifiez quotidiennement l'absence de dommages sur le câble des batteries et remplacez toute pièce endommagée avant d'utiliser la machine.

⚠️ AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À LA BATTERIE AU LITHIUM



- Utilisez uniquement le chargeur dédié pour charger la batterie.
- Ne laissez pas de lentilles, d'aiguilles ou d'autres objets pointus entrer en contact avec la batterie, sinon la membrane de la batterie sera facilement endommagée.
- Ne plongez pas la batterie dans la mer ou dans l'eau pendant une période prolongée.
- N'utilisez pas la machine lorsque les batteries sont à proximité d'une source de chaleur (feu, chauffage, etc.).
- N'utilisez pas la batterie avec les bornes positives ou négatives installées à l'envers.
- Ne connectez pas directement la batterie à une prise de courant.
- Ne jetez pas la batterie dans un feu ou un appareil de chauffage.

AVIS

Après avoir chargé la batterie, vérifiez que :

- Les connexions des câbles de la batterie sont exemptes de corrosion.
- La fixation de la batterie et les connexions des câbles sont sécurisées.

L'ajout d'une protection des bornes et de produits d'étanchéité anticorrosion contribuera à réduire la corrosion des bornes et des câbles de la batterie.

RISQUES HYDRAULIQUES

⚠️ AVERTISSEMENT

RISQUES DE BRÛLURES ET DE PROJECTIONS



- Ne touchez pas le système hydraulique lorsque celui-ci est chaud afin d'éviter de graves blessures cutanées.
- Après l'arrêt de la machine, nettoyez minutieusement l'huile hydraulique déversée. Ne jetez pas l'huile au sol. Une fois les opérations de maintenance et de réparation terminées, nettoyez immédiatement tout résidu d'huile sur la peau et éliminez l'huile usagée conformément aux lois et réglementations en vigueur.
- N'utilisez pas vos mains pour contenir une fuite hydraulique. En cas de fuite, vous devez d'abord évacuer la pression du système et attendre que l'huile hydraulique ait refroidi pour procéder à l'entretien. En cas de blessure provoquée par la projection d'huile hydraulique, contactez immédiatement un médecin afin de prévenir l'apparition de graves complications.

EXIGENCES EN MATIÈRE DE SOUDAGE ET DE POLISSAGE

Avant toute opération de soudage, de meulage et de polissage, assurez-vous toujours d'avoir lu et compris toutes les exigences d'utilisation et de maintenance du *manuel d'utilisation* et du *manuel de maintenance*.

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS AU SOUDAGE



- **Conformez-vous aux recommandations du fabricant du poste de soudure pour les procédures concernant l'utilisation correcte du poste de soudure.**
- **Les fils ou câbles de soudage ne peuvent être connectés qu'après avoir éteint le groupe électrogène.**
- **N'effectuez les opérations de soudage que lorsque le câble de soudage a été correctement connecté.**
- **N'utilisez pas la machine pour la mise à la terre pendant les opérations de soudage.**
- **À tout moment, assurez-vous que les outils électriques sont complètement rangés dans la plateforme de travail. Ne suspendez pas les outils électriques à la rambarde de la plateforme de travail ou à la zone de travail à l'extérieur de la plateforme de travail, et ne suspendez pas les outils électriques directement par le fil.**

Avant d'effectuer des travaux de soudage, de meulage et de polissage, les soudeurs doivent demander l'autorisation du service responsable sur le lieu de travail.

APRÈS AVOIR UTILISÉ LA MACHINE

1. Choisissez un lieu de stationnement sûr qui présente un terrain ferme et plat, ne comporte aucun obstacle et offre une circulation fluide.
2. Abaissez la flèche en position repliée.
3. Retirez toutes les charges de la plateforme.
4. Appuyez sur le bouton d'arrêt d'urgence du pupitre de contrôleur en plateforme pour le mettre en position « OFF ».
5. Refermez le capot qui protège le pupitre de commande en plateforme, les poignées et le contrôleur face aux conditions météorologiques défavorables.
6. Appuyez sur le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur au sol pour le mettre en position « OFF ».

7. Placez l'interrupteur à clé du contrôleur au sol sur la position « OFF » et retirez la clé pour éviter toute utilisation non autorisée de la machine.

8. Coupez l'interrupteur principal.

AVIS

Après avoir utilisé la machine, appuyez sur l'interrupteur-sectionneur des batteries pour éteindre la machine.

4 INSPECTION DU CHANTIER



AVERTISSEMENT



RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE

Veillez à respecter les instructions et les règles de sécurité figurant dans ce manuel. Le non-respect des instructions et des règles de sécurité de ce manuel peut entraîner la mort ou des blessures graves.

N'utilisez pas cette machine si vous n'avez pas appris et mis en pratique les règles de sécurité d'utilisation de la machine énoncées dans ce manuel.

- Lisez et comprenez les règles de sécurité avant de passer à l'étape suivante.
- Évitez les situations dangereuses.
- Vérifiez toujours la machine avant de l'utiliser.
- Choisissez les machines et les équipements de protection individuelle (casque, ceinture et gants de sécurité, etc.) appropriés à la tâche.
- Procédez toujours à un test de fonctionnement préopératoire avant d'utiliser la machine.
- Inspectez le lieu de travail.
- Vérifiez les autocollants de sécurité/la plaque signalétique de la machine.
- N'utilisez la machine que conformément aux instructions de ce manuel et pour l'usage auquel elle est destinée.

- Pentes escarpées ou grottes
- Proéminences du sol, obstacles ou débris
- Inclinaisons du sol
- Surfaces instables ou ultra lisses
- Obstacles aériens et lignes à haute tension
- Lieux dangereux
- Surface du sol qui pourrait ne pas supporter la capacité de la machine et de sa charge
- Rafales et vents forts
- Interventions par du personnel non autorisé
- Autres conditions dangereuses possibles

Lors de l'inspection du chantier, l'opérateur détermine si le chantier est adapté à une utilisation sûre de la machine. L'opérateur doit effectuer l'inspection du chantier avant de déplacer la machine sur le chantier.

La sécurité est la responsabilité de l'opérateur. Une partie de la sécurité consiste à effectuer une inspection approfondie du chantier. Les opérateurs doivent identifier et éviter les risques professionnels lors du déplacement, de l'installation et de l'utilisation de la machine.

Sauf autorisation de Sinoboom, ne faites jamais fonctionner la machine dans un site dangereux. Les éléments suivants présentent un danger sur le chantier :

Page intentionnellement laissée vide

5 INSPECTION PRÉOPÉRATIONNELLE

AVERTISSEMENT



RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE

Veillez à respecter les instructions et les règles de sécurité figurant dans ce manuel. Le non-respect des instructions et des règles de sécurité de ce manuel peut entraîner la mort ou des blessures graves.

N'utilisez pas cette machine si vous n'avez pas appris et mis en pratique les règles de sécurité d'utilisation de la machine énoncées dans ce manuel.

- Lisez et comprenez les règles de sécurité avant de passer à l'étape suivante.
- Évitez les situations dangereuses.
- Vérifiez toujours la machine avant de l'utiliser.
- Choisissez les machines et les équipements de protection individuelle (casque, ceinture et gants de sécurité, etc.) appropriés à la tâche.
- Procédez toujours à un test de fonctionnement préopératoire avant d'utiliser la machine.
- Inspectez le lieu de travail.
- Vérifiez les autocollants de sécurité/les plaques signalétiques de la machine.
- N'utilisez la machine que conformément aux instructions de ce manuel et pour l'usage auquel elle est destinée.

Avant d'utiliser la machine, veuillez d'abord comprendre les tâches à effectuer et prendre connaissance des points suivants :

1. Vous devez connaître chaque fonction de la machine et être capable de maîtriser son fonctionnement.
2. Seule la personne autorisée par la direction est habilitée à utiliser la machine.
3. Respectez les règles de sécurité de ce manuel, et comprenez et suivez entièrement les instructions d'utilisation de ce manuel pour utiliser la machine.
4. L'opérateur doit avoir suivi une formation

professionnelle basée sur le présent manuel d'utilisation. Il doit être certifié en tant qu'opérateur qualifié pour l'utilisation de cette machine.

5. Comprenez clairement toutes les plaques signalétiques, les avertissements et les autocollants de sécurité sur la machine.
6. Avant chaque opération, examinez et vérifiez l'environnement opérationnel, et assurez-vous que l'équipement de protection de sécurité est correctement en place. L'équipement de sécurité peut varier en fonction de l'environnement opérationnel.
7. Avant d'utiliser la machine, assurez-vous que toutes les poignées de commande sont au point mort et que tous les interrupteurs sont en position « OFF ».

CONSEILS POUR EFFECTUER UNE INSPECTION PRÉOPÉRATIONNELLE

AVERTISSEMENT



RISQUE DE BASCULEMENT

N'apportez aucun changement ni aucune modification aux nacelles élévatrices mobiles sans l'autorisation écrite du constructeur. Si un dispositif supplémentaire est installé sur la plateforme ou le garde-corps pour placer des outils ou d'autres matériaux, cela augmentera le poids et la surface de la plateforme ou accroîtra la charge.

- L'opérateur est responsable d'exécuter l'inspection préopératoire et la maintenance de routine conformément au présent manuel.
- Avant chaque changement d'équipe, l'opérateur doit effectuer une inspection préopératoire afin de déterminer si la machine présente des problèmes évidents avant que l'opérateur n'effectue un test de fonctionnement préopératoire.
- L'inspection préopératoire permet également à l'opérateur de déterminer si une maintenance de routine de la machine est nécessaire. L'opérateur est responsable d'exécuter les opérations de maintenance de routine décrites dans le présent manuel.

- Reportez-vous à la section **Contrôler les pièces**, **page 2-1**, et contrôlez chaque élément.
- N'utilisez jamais une machine dont les pièces sont endommagées ou modifiées. Apposez des panneaux sur la machine et cessez de l'utiliser si vous découvrez des dommages ou des modifications.
- Seuls des techniciens de maintenance qualifiés peuvent réparer la machine conformément aux prescriptions du fabricant. Après chaque opération de maintenance, l'opérateur doit effectuer une nouvelle inspection préopérationnelle avant de lancer un test de fonctionnement préopérationnel.
- Les inspections de maintenance périodiques doivent être menées par un technicien de maintenance qualifié conformément aux exigences du *manuel de maintenance* du fabricant.

EFFECTUER UNE INSPECTION PRÉOPÉRATIONNELLE

Avant de démarrer la machine, vérifiez si elle répond aux exigences suivantes :

- Assurez-vous que le **manuel d'utilisation** et le **manuel de maintenance** sont intacts, parfaitement lisibles et rangés dans le compartiment de stockage de la plateforme.
- Assurez-vous que tous les autocollants sont lisibles et correctement placés.
- Vérifiez l'absence de fuites d'huile hydraulique et le niveau d'huile. Ajoutez de l'huile si nécessaire. Reportez-vous à la section **Contrôler le niveau d'huile hydraulique**, **page 5-2**.
- Vérifiez l'absence de fuites sur la batterie d'accumulateurs et contrôlez le niveau des liquides. Si nécessaire, ajoutez de l'eau distillée. **Reportez-vous à la section Contrôler les batteries**, **page 5-3**.
- Vérifiez si le dispositif de protection utilisé est adapté au type de travail effectué et conforme aux normes techniques en vigueur.

CONTRÔLER LES PIÈCES

Avant chaque utilisation ou au changement d'équipe, vérifiez que les éléments suivants ne comportent pas de pièces endommagées, mal installées, desserrées ou manquantes, et qu'elles n'ont pas subi de modifications non autorisées :

- Composants électriques, fils, câbles et corde de sécurité
- Flexibles et raccords hydrauliques, vérins hydrauliques et collecteurs

- Réservoir d'huile hydraulique
- Batterie de stockage et sa connexion
- Moteurs d'entraînement et réducteur, moteur de rotation et réducteur
- Patins d'usure de la flèche et patins d'usure de l'essieu télescopique
- Interrupteur de fin de course et avertisseur sonore
- Pneus et jantes
- Alarmes et éclairages (le cas échéant)
- Plateforme (y compris garde-corps, plaque de plancher, verrou de sécurité, ferrures et porte d'accès)
- Équipement de protection individuelle
- Équipement de contrôle d'urgence
- Instructions d'utilisation, autocollants d'avertissement et de contrôle
- Structure et soudures fissurées
- Écrous, boulons et autres éléments de fixation

AVIS

Si une pièce est endommagée, mal installée ou perdue, veuillez la remplacer immédiatement par une nouvelle et l'installer correctement ; si un élément de fixation est détaché ou desserré, veuillez le sécuriser immédiatement.

CONTRÔLER L'ENSEMBLE DE LA MACHINE

Inspectez l'ensemble de la machine à la recherche des défauts suivants :

- Fissures dans un joint de soudure ou une pièce structurelle
- Bosses ou autres dommages
- Rouille, corrosion ou oxydation sévère
- Torsion incorrecte des câbles d'acier, des câbles électriques, des tuyaux à l'intérieur de la plateforme
- Pièces structurelles et composants clés manquants ou desserrés, y compris le positionnement et le serrage corrects des fixations et goupilles
- Après inspection, assurez-vous que tous les capots sont en place et parfaitement sécurisés.

CONTRÔLER LE NIVEAU D'HUILE HYDRAULIQUE

La vérification du niveau d'huile hydraulique est

indispensable au bon fonctionnement de la machine. S'il est trop élevé, l'huile risque de se déverser du réservoir pendant le fonctionnement de la machine. S'il est trop faible, la pompe à huile risque d'aspirer de l'air et d'endommager les composants hydrauliques. Une inspection quotidienne du niveau d'huile hydraulique vous aidera à déterminer si le système hydraulique présente un problème.

Effectuez les procédures suivantes avec la flèche en position repliée :

1. Ouvrez le capot droit de la tourelle pour inspecter visuellement le niveau d'huile du réservoir hydraulique. Celui-ci doit se trouver dans la plage de 80 % à 85 % de la capacité du réservoir.

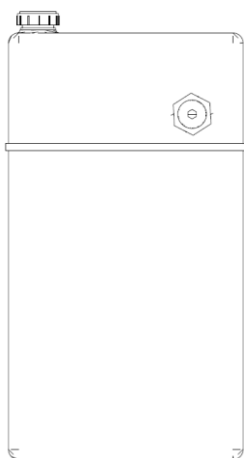


Figure 5-1

2. Assurez-vous que le corps et les connexions du réservoir hydraulique ne présentent aucune fuite.
3. Ajoutez de l'huile si nécessaire. Ne remplissez jamais le réservoir de manière excessive.

Tableau 5-1

EXIGENCES CLIENT	GRADES DE VISCOSITÉ DE L'HUILE HYDRAULIQUE
Région de température normale 0 °C ~ 40 °C [32 °F ~ 104 °F]	L-HV46
Région de température faible -25 °C ~ 25 °C (-13 °F ~ 77 °F)	L-HV32
Zone chaude > 40 °C (104 °F)	L-HM68
Région de température très faible < -30 °C (-22 °F)	Des programmes spéciaux doivent être identifiés.

AVIS

D'autres types d'huile hydraulique peuvent être ajoutés selon les besoins du client à la livraison, mais différents types d'huile ne peuvent pas être mélangés.

CONTRÔLER LE NIVEAU DES BATTERIES

Afin de garantir l'utilisation sécurisée et les performances de la machine, il est essentiel de s'assurer que les batteries sont en bon état. L'utilisation de batteries avec un niveau d'électrolyte inadapté ou des câbles/fils endommagés peut entraîner la détérioration de leurs composants et créer des conditions dangereuses.



AVERTISSEMENT

RISQUE D'ÉLECTROCUTION



- Tout contact avec un circuit sous tension peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Veillez à porter des lunettes, des gants et des vêtements de protection.
- Retirez toutes vos bagues, montres et autres bijoux.



AVERTISSEMENT

RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE



Évitez de renverser l'acide des batteries et prévenez tout contact avec une peau non protégée. Dans ce dernier cas de figure, rincez abondamment la peau à l'eau claire et contactez immédiatement un médecin.

En cas de déversement d'acide de batterie, utilisez de l'eau mélangée à du bicarbonate de soude pour neutraliser l'acide.

- Contrôlez le niveau des batteries afin de vous assurer qu'elles ne sont pas déchargées à plus de 80 % de la capacité totale. Chargez la batterie après chaque utilisation.
- Assurez-vous que les cellules des batteries sont correctement câblées, les écrous autobloquants devant être serrés aux couples spécifiés ci-dessous :

Type d'écrou	Couple
M8	9 ~ 11 Nm (6,6 ~ 8,1 pi.-lb)
M10	18 ~ 23 Nm (13,2 ~ 17 pi.-lb)

AVIS

Une mauvaise connexion peut entraîner une diminution des performances, la détérioration des bornes, une fusion, voire un incendie.

- Assurez-vous que les bornes positives et négatives des batteries sont correctement connectées.
- Assurez-vous que les connexions des batteries ne sont pas corrodées.
- Vérifiez le niveau d'électrolyte des batteries (pour les batteries au plomb-acide visées par une maintenance).
- Vérifier l'absence d'accumulation d'eau dans le compartiment des batteries. Éliminez l'eau si nécessaire.
- Vérifiez l'état de la peinture des batteries. En cas de dommage, restaurez immédiatement la peinture afin de prévenir la corrosion et de préserver l'isolation du boîtier.

Remarque : L'emploi de protections sur les bornes ou l'application d'un agent anticorrosion permet de protéger les bornes et les câbles contre la corrosion.

6 TEST DE FONCTIONNEMENT PRÉOPÉRATIONNEL

AVERTISSEMENT



RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE

Veillez à respecter les instructions et les règles de sécurité figurant dans ce manuel. Le non-respect des instructions et des règles de sécurité de ce manuel peut entraîner la mort ou des blessures graves.

N'utilisez pas cette machine si vous n'avez pas appris et mis en pratique les règles de sécurité d'utilisation de la machine énoncées dans ce manuel.

- Lisez et comprenez les règles de sécurité avant de passer à l'étape suivante.
- Évitez les situations dangereuses.
- Vérifiez toujours la machine avant de l'utiliser.
- Choisissez les machines et les équipements de protection individuelle (casque, ceinture et gants de sécurité, etc.) appropriés à la tâche.
- Procédez toujours à un test de fonctionnement préopératoire avant d'utiliser la machine.
- Inspectez le lieu de travail.
- Vérifiez les autocollants de sécurité/la plaque signalétique de la machine.
- N'utilisez la machine que conformément aux instructions de ce manuel et pour l'usage auquel elle est destinée.

N'utilisez pas une machine présentant des problèmes ou des dysfonctionnements. Apposez des panneaux sur la machine et ne l'utilisez pas si vous découvrez un quelconque problème. Seuls des techniciens de maintenance qualifiés peuvent réparer la machine conformément aux prescriptions du fabricant.

Après chaque opération de maintenance, l'opérateur doit effectuer une nouvelle inspection préopératoire avant de lancer un test de fonctionnement préopératoire.

PRÉPARER UN TEST DE FONCTIONNEMENT PRÉOPÉRATIONNEL

AVIS

Tous les tests de fonctionnement préopératoires doivent être effectués dans la même période.

AVIS

Par temps froid, des dispositifs auxiliaires sont nécessaires pour démarrer les machines.

Avant de commencer un test de fonctionnement préopératoire :

1. Choisissez une zone d'essai dont la surface est solide, plate et plane.
2. Assurez-vous que la zone de test ne présente pas d'obstacles.

TESTER LE CONTRÔLEUR AU SOL

La réalisation d'un test de fonctionnement préopératoire vous permet de découvrir les problèmes potentiels avant de commencer à utiliser la machine. L'opérateur doit tester toutes les fonctions de la machine conformément aux instructions de ce manuel.

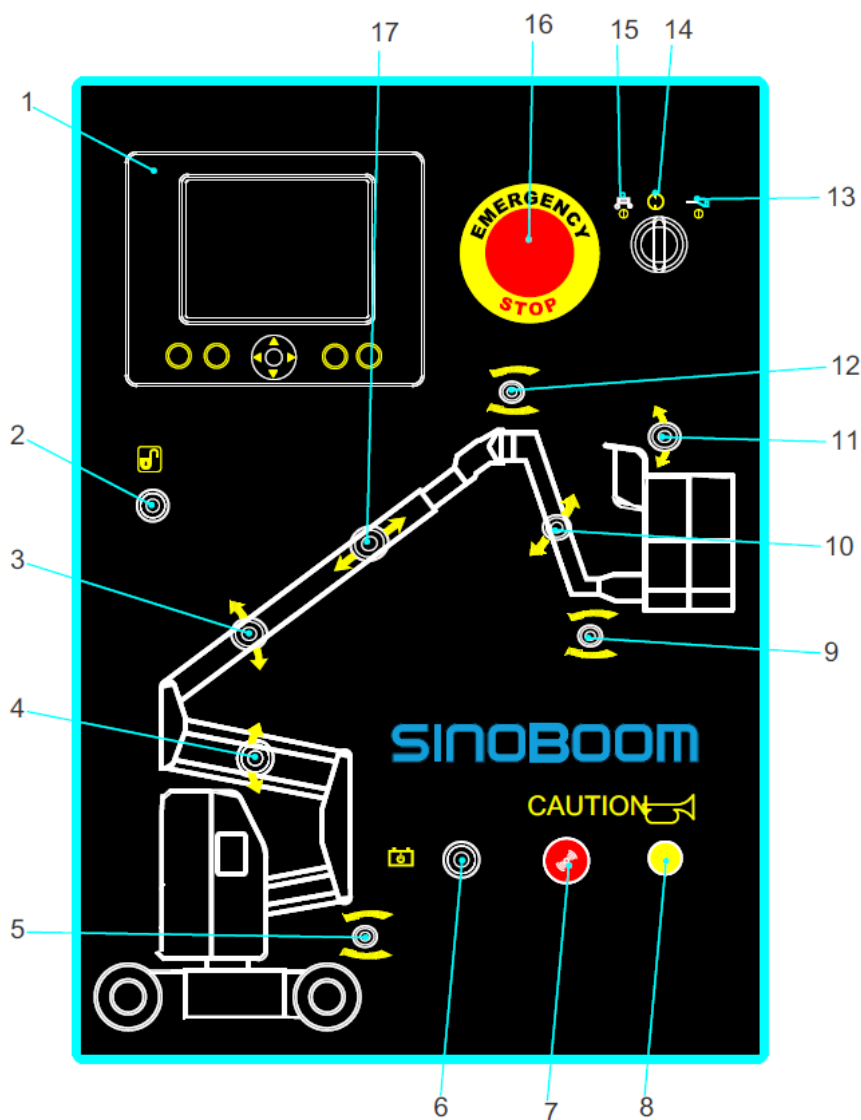


Figure 6-1 – Contrôleur au sol

Tableau 6-1

1. Écran d'affichage (voir la figure et le tableau ci-dessous)	7. Avertisseur sonore	13. Position de commande en plateforme
2. Commutateur d'activation	8. Avertisseur sonore	14. Position « OFF » (neutre)
3. Interrupteur de relevage de la flèche principale	9. Interrupteur de rotation de la plateforme	15. Position de commande au sol
4. Interrupteur de relevage de la flèche articulée	10. Interrupteur de levage/descente du pendulaire	16. Bouton d'arrêt d'urgence
5. Interrupteur de rotation de la tourelle	11. Interrupteur de mise à niveau de la plateforme	17. Interrupteur de télescopage de la flèche principale
6. Interrupteur d'alimentation d'urgence	12. Interrupteur de rotation du pendulaire	



Figure 6-2 – Écran d'affichage du contrôleur au sol

Tableau 6-2

1. Jauge de carburant/niveau des batteries	3. Tachymètre	5. Charge de la plateforme
2. Cumul des heures de service	4. Heures de service pour la session	

⚠️ AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE

- **Sauf en cas d'urgence, n'utilisez jamais la machine depuis le contrôleur au sol s'il y a encore une personne sur la plateforme.**
- **N'utilisez jamais la machine si une poignée de commande ou un interrupteur qui contrôle le mouvement de la plateforme ne revient pas en position « OFF » après avoir été relâché(e).**

1. Placez l'interrupteur de sélection du pupitre de commande au sol/en plateforme du contrôleur au sol sur la position de commande au sol.
2. Tirez sur le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur au sol pour le mettre en position « ON ».
3. Assurez-vous que le témoin lumineux de l'écran s'allume et qu'aucun message d'erreur ne s'affiche.

Avertisseur sonore



Appuyez sur le bouton de l'avertisseur sonore. L'avertisseur doit retentir pour rappeler aux personnes qui se trouvent autour de faire attention.

Bouton d'arrêt d'urgence



1. Appuyez sur le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur au sol pour le mettre en position « OFF ».

Préparation

Toutes les fonctions doivent être inactives.

2. Tirez sur le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur au sol pour le mettre en position « ON ».

Interrupteur de sélection du pupitre de commande au sol/en plateforme



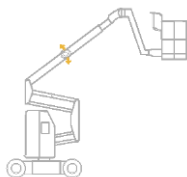
1. Placez l'interrupteur de sélection du pupitre de commande au sol/en plateforme du contrôleur au sol sur la position de commande au sol. L'utilisation des fonctions doit être autorisée uniquement sur le contrôleur au sol. Le contrôleur en plateforme doit être inactif.
2. Placez l'interrupteur de sélection du pupitre de commande au sol/en plateforme du contrôleur au sol sur la position de commande en plateforme. L'utilisation des fonctions doit être autorisée uniquement sur le contrôleur en plateforme. Le contrôleur au sol doit être inactif.

Commutateur d'activation



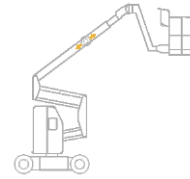
1. Appuyez sur un interrupteur de fonction sans actionner le commutateur d'activation. La fonction correspondante doit être inactive.
2. Appuyez sur un interrupteur de fonction et actionnez le commutateur d'activation. La fonction correspondante doit fonctionner normalement.

Interrupteur de relevage de la flèche principale



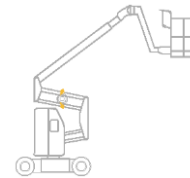
1. Actionnez l'interrupteur de relevage de la flèche principale vers le haut tout en activant le commutateur d'activation. La flèche principale doit se lever doucement, sans à-coups ni bruit anormal.
2. Tirez l'interrupteur de relevage de la flèche principale vers le bas tout en activant le commutateur d'activation. La flèche principale doit descendre doucement, sans à-coups ni bruit anormal, et l'avertisseur sonore doit retentir.

Interrupteur de télescopage de la flèche principale



1. Actionnez l'interrupteur de télescopage de la flèche principale vers la droite tout en activant le commutateur d'activation. La flèche principale doit se déployer doucement, sans à-coups ni bruit anormal.
2. Actionnez l'interrupteur de télescopage de la flèche principale vers la gauche tout en activant le commutateur d'activation. La flèche principale doit se replier doucement, sans à-coups ni bruit anormal.

Interrupteur de relevage de la flèche articulée



1. Actionnez l'interrupteur de relevage de la flèche articulée vers le haut tout en activant le commutateur d'activation. La flèche articulée doit se lever doucement, sans à-coups ni bruit anormal.
2. Actionnez l'interrupteur de relevage de la flèche articulée vers le bas tout en activant le commutateur d'activation. La flèche articulée doit descendre doucement, sans à-coups ni bruit anormal, et l'avertisseur sonore doit retentir.

Interrupteur de rotation de la tourelle



1. Actionnez l'interrupteur de rotation de la tourelle vers le haut tout en activant le commutateur d'activation. La tourelle doit pivoter dans le sens antihoraire.
2. Actionnez l'interrupteur de rotation de la tourelle vers le bas tout en activant le commutateur d'activation. La tourelle doit pivoter dans le sens horaire.

Interrupteur de mise à niveau de la plateforme



1. Actionnez l'interrupteur de mise à niveau de la plateforme vers le haut tout en activant le commutateur d'activation. L'axe de la plateforme doit pivoter vers le haut.
2. Actionnez l'interrupteur de mise à niveau de la plateforme vers le bas tout en activant le commutateur d'activation. L'axe de la plateforme doit pivoter vers le bas.



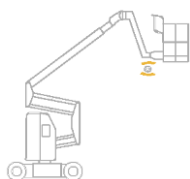
AVERTISSEMENT

RISQUES DE CHUTE



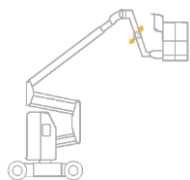
La fonction de mise à niveau doit être exclusivement réservée à un ajustement léger de la plateforme. Une mauvaise utilisation peut entraîner un mouvement inattendu, voire la chute des charges ou des occupants.

Interrupteur de rotation de la plateforme



1. Actionnez l'interrupteur de rotation de la plateforme vers le haut tout en activant le commutateur d'activation. La plateforme doit pivoter dans le sens antihoraire.
2. Actionnez l'interrupteur de rotation de la plateforme vers le bas tout en activant le commutateur d'activation. La plateforme doit pivoter dans le sens horaire.

Interrupteur de levage/descente du pendulaire



1. Actionnez l'interrupteur de levage/descente du pendulaire vers le haut tout en activant le commutateur d'activation. Le pendulaire doit se lever.
2. Actionnez l'interrupteur de levage/descente du pendulaire vers le bas tout en activant le commutateur d'activation. Le pendulaire doit descendre et l'avertisseur sonore doit retentir.

Interrupteur de rotation du pendulaire



1. Actionnez l'interrupteur de rotation du pendulaire vers la gauche tout en activant le commutateur d'activation. Le pendulaire doit pivoter dans le sens horaire.
2. Actionnez l'interrupteur de rotation du pendulaire vers la droite tout en activant le commutateur d'activation. Le pendulaire doit pivoter dans le sens antihoraire.

Avertisseur sonore

ATTENTION

L'avertisseur sonore doit transmettre une alarme sonore et lumineuse à fréquence variable lorsque l'un des cas de figure ci-dessous se produit :

- Descente de la flèche principale, de la flèche articulée ou du pendulaire
- Surcharge de la machine
- Inclinaison de la machine
- Défaut du capteur de longueur
- Défaut du capteur d'angle
- Autres défauts

Interrupteur d'alimentation d'urgence



Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation d'urgence et sur un interrupteur de fonction. La fonction correspondante doit fonctionner normalement.

AVIS

- L'utilisation de l'interrupteur d'alimentation d'urgence doit être de courte durée (pour abaisser et replier la plateforme le plus possible) et réservée aux cas de défaillance du moteur.
- Vous ne devez jamais actionner deux fonctions (ou plus) simultanément lorsque le système d'alimentation d'urgence est utilisé, sous peine de surcharger le moteur et la pompe auxiliaires.

TESTER LE CONTRÔLEUR EN PLATEFORME

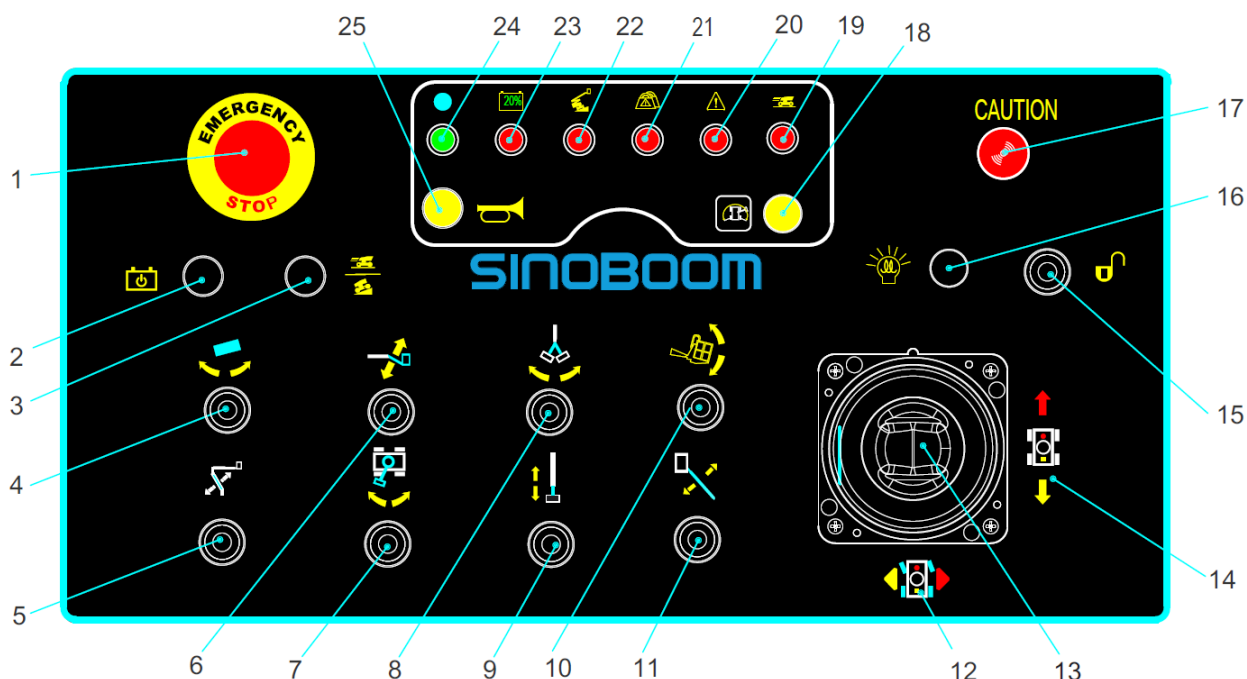


Figure 6-3 – Contrôleur en plateforme

Tableau 6-3

1. Bouton d'arrêt d'urgence	10. Interrupteur de mise à niveau de la plateforme	19. Témoin lumineux de vitesse de conduite élevée
2. Interrupteur d'alimentation d'urgence	11. Interrupteur de relevage de la flèche principale	20. Témoin lumineux d'anomalie système
3. Interrupteur de sélection de vitesse de conduite	12. Sens du bouton de direction	21. Témoin lumineux de surcharge
4. Interrupteur de rotation de la plateforme	13. Poignée de commande proportionnelle de la conduite/direction	22. Témoin lumineux d'inclinaison du châssis
5. Interrupteur de relevage de la flèche articulée	14. Sens de la commande proportionnelle de conduite	23. Témoin lumineux de batterie faible
6. Interrupteur de levage/descente du pendulaire	15. Commutateur d'activation (le cas échéant)	24. Témoin lumineux de l'alimentation
7. Interrupteur de rotation de la tourelle	16. Interrupteur de la lampe de travail (le cas échéant)	25. Avertisseur sonore
8. Interrupteur de rotation du pendulaire	17. Avertisseur sonore	
9. Interrupteur de télescopage de la flèche principale	18. Interrupteur de conduite en marche arrière	

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



- **Sauf en cas d'urgence, n'utilisez jamais la machine depuis le contrôleur au sol s'il y a encore une personne sur la plateforme.**
- **N'utilisez jamais la machine si une poignée de commande ou un interrupteur qui contrôle le mouvement de la plateforme ne revient pas en position « OFF » après avoir été relâché(e).**
- **Pour éviter les blessures graves et les décès, ne retirez pas la pédale de commande, ne la modifiez pas et ne la désactivez pas par des butées ou par d'autres moyens.**

AVERTISSEMENT

RISQUES DE COLLISION



Avant toute utilisation de la flèche, assurez-vous qu'aucune personne ni aucun obstacle ne se trouve dans la zone située sous et à proximité de la plateforme.

Préparation



1. Placez l'interrupteur de sélection du pupitre de commande au sol/en plateforme du contrôleur au sol sur la position de commande en plateforme.
2. Tirez sur le bouton d'arrêt d'urgence des contrôleurs au sol et en plateforme pour le mettre en position « ON ».
3. Tournez l'interrupteur à clé du contrôleur au sol sur la position « ON ».
4. Assurez-vous que le témoin lumineux de l'alimentation s'allume et qu'aucun message d'erreur ne s'affiche.

Témoin lumineux de l'alimentation



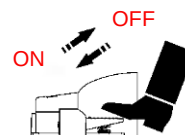
Lorsque le témoin lumineux de l'alimentation est allumé, l'alimentation du contrôleur en plateforme est normale.

Avertisseur sonore



Si vous appuyez sur le bouton de l'avertisseur sonore, celui-ci doit retentir.

Pédale de commande



1. Relâchez la pédale de commande et appuyez directement sur un interrupteur ou une poignée de fonction. La fonction correspondante doit être inactive et l'avertisseur sonore doit retentir.
2. Appuyez sur la pédale de commande tout en appuyant sur un interrupteur ou une poignée de fonction. La fonction correspondante doit fonctionner normalement.
3. Appuyez sur un interrupteur de fonction, puis appuyez sur la pédale de commande. La fonction correspondante doit être inactive et l'avertisseur sonore doit retentir.
4. Appuyez sur la pédale de commande pendant sept secondes, puis appuyez sur un interrupteur ou une poignée de fonction. La fonction correspondante doit être inactive et l'avertisseur sonore doit retentir.

Bouton d'arrêt d'urgence



1. Appuyez sur le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur en plateforme pour le mettre en position « OFF ». Toutes les fonctions doivent être inactives.
2. Tirez sur le bouton d'arrêt d'urgence des contrôleurs au sol et en plateforme pour le mettre en position « ON ». La machine doit fonctionner normalement.
3. Appuyez sur le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur au sol pour le mettre en position « OFF » et appuyez sur le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur en plateforme pour le mettre en position « ON ». Toutes les fonctions doivent être inactives.

Fonction de conduite



1. Appuyez sur la pédale de commande et actionnez la poignée de commande proportionnelle de conduite/direction vers l'avant. La machine doit se déplacer doucement en marche avant sans à-coups au démarrage. Lorsque vous relâchez la poignée, la machine doit s'arrêter en toute sécurité.
2. Appuyez sur la pédale de commande et actionnez la poignée de commande proportionnelle de conduite/direction vers l'arrière. La machine doit se déplacer doucement en marche arrière sans à-coups au démarrage. Lorsque vous relâchez la poignée, la machine doit s'arrêter en toute sécurité.

Remarque : La vitesse de conduite est directement proportionnelle à la course de la poignée.

Fonction de direction



1. Appuyez sur la pédale de commande et actionnez la poignée de commande proportionnelle de conduite/direction vers l'avant, puis appuyez sur le bouton gauche situé sur le dessus de la poignée. La machine doit tourner vers la gauche.
2. Appuyez sur la pédale de commande et actionnez la poignée de commande proportionnelle de conduite/direction vers l'arrière, puis appuyez sur le bouton droit situé sur le dessus de la poignée. La machine doit tourner vers la droite.

Remarque : La vitesse de direction est directement proportionnelle à la course de la poignée.

Interrupteur de sélection de vitesse de conduite

 AVERTISSEMENT	
	RISQUE DE BASCULEMENT Lorsque la surface n'est pas plane, la machine doit évoluer à vitesse lente.



Lorsque la machine est en position repliée, actionnez l'interrupteur de sélection de vitesse de conduite pour changer la vitesse de conduite (élevée <> lente).

Interrupteur de rotation de la tourelle



1. Appuyez sur la pédale de commande et actionnez l'interrupteur de rotation de la tourelle vers la gauche. La tourelle doit pivoter dans le sens horaire.
2. Appuyez sur la pédale de commande et actionnez l'interrupteur de rotation de la tourelle vers la droite. La tourelle doit pivoter dans le sens antihoraire.

Interrupteur de relevage de la flèche principale



1. Appuyez sur la pédale de commande et actionnez l'interrupteur de relevage de la flèche principale vers le haut. La flèche principale doit se lever doucement.
2. Appuyez sur la pédale de commande et actionnez l'interrupteur de relevage de la flèche principale vers le bas. La flèche principale doit descendre doucement et l'avertisseur sonore doit retentir.

Interrupteur de télescopage de la flèche principale



1. Appuyez sur la pédale de commande et actionnez l'interrupteur de télescopage de la flèche principale vers le haut. La flèche principale doit se déployer doucement.
2. Appuyez sur la pédale de commande et actionnez l'interrupteur de télescopage de la flèche principale vers le bas. La flèche principale doit se replier doucement.

Interrupteur de relevage de la flèche articulée



1. Appuyez sur la pédale de commande tout en actionnant l'interrupteur de relevage de la flèche articulée vers le haut. La flèche articulée doit se lever doucement.
2. Appuyez sur la pédale de commande tout en actionnant l'interrupteur de relevage de la flèche articulée vers le bas. La flèche articulée doit descendre doucement et l'avertisseur sonore doit retentir.

Interrupteur de rotation du pendulaire



1. Appuyez sur la pédale de commande et actionnez l'interrupteur de rotation du pendulaire vers la gauche. Le pendulaire doit pivoter dans le sens horaire.
2. Appuyez sur la pédale de commande et actionnez l'interrupteur de rotation du pendulaire vers la droite. Le pendulaire doit pivoter dans le sens antihoraire.

Interrupteur de mise à niveau de la plateforme

AVERTISSEMENT

RISQUES DE CHUTE

La fonction de mise à niveau doit être exclusivement réservée à un ajustement léger de la plateforme. Une mauvaise utilisation peut entraîner un mouvement inattendu, voire la chute des charges ou des occupants.



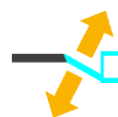
1. Appuyez sur la pédale de commande et actionnez l'interrupteur de mise à niveau de la plateforme vers le haut. L'axe de la plateforme doit pivoter vers le haut.
2. Appuyez sur la pédale de commande et actionnez l'interrupteur de mise à niveau de la plateforme vers le bas. L'axe de la plateforme doit pivoter vers le bas.

Interrupteur de rotation de la plateforme



1. Appuyez sur la pédale de commande et actionnez l'interrupteur de rotation de la plateforme vers la gauche. La plateforme doit pivoter dans le sens horaire.
2. Appuyez sur la pédale de commande et actionnez l'interrupteur de rotation de la plateforme vers la droite. La plateforme doit pivoter dans le sens antihoraire.

Interrupteur de levage/descente du pendulaire



1. Appuyez sur la pédale de commande et actionnez l'interrupteur de levage/descente du pendulaire vers le haut. Le pendulaire doit se lever.
2. Appuyez sur la pédale de commande et actionnez l'interrupteur de levage/descente du pendulaire vers le bas. Le pendulaire doit descendre.

Interrupteur d'alimentation d'urgence

AVIS

- L'utilisation de l'interrupteur d'alimentation d'urgence doit être de courte durée (pour abaisser et replier la plateforme le plus possible) et réservée aux cas de défaillance du moteur.
- Vous ne devez jamais actionner deux fonctions (ou plus) simultanément lorsque le système d'alimentation d'urgence est utilisé, sous peine de surcharger le moteur et la pompe auxiliaires.



Appuyez sur la pédale de commande et actionnez simultanément l'interrupteur d'alimentation d'urgence et un(e) interrupteur/poignée de fonction. La fonction correspondante doit fonctionner normalement.

Témoin lumineux de marche arrière

Lorsque la rotation de la flèche fait dépasser les tuyaux des roues arrière, la fonction de conduite doit être inactive et le témoin lumineux de marche arrière doit clignoter à un intervalle de 0,5 s.

Interrupteur de conduite en marche arrière



Lorsque le témoin lumineux de marche arrière est allumé, la fonction de conduite doit être inactive. Actionnez l'interrupteur de conduite en marche arrière. Le témoin lumineux de marche arrière doit s'allumer et la fonction de conduite doit fonctionner.

AVIS

À ce moment-là, la machine doit fonctionner et se déplacer dans le sens inverse à celui indiqué.

Interrupteur de la lampe de travail (le cas échéant)



Actionnez l'interrupteur de la lampe de travail. La lampe de travail doit s'allumer/s'éteindre.

Avertisseur sonore

L'avertisseur sonore doit transmettre une alarme sonore et lumineuse à fréquence variable dans l'un des cas suivants :

- Descente de la flèche principale ou du pendulaire
- Surcharge de la machine
- Inclinaison de la machine
- Défaut du capteur de longueur
- Défaut du capteur d'angle
- Autres défauts

Témoin lumineux d'anomalie système



Le témoin lumineux d'anomalie système s'allume dans l'un des cas de figure ci-dessous :

- Erreur du bus CAN
- Autres défauts

Témoin lumineux d'inclinaison du châssis



Lorsque le corps de la machine est incliné, l'alarme d'inclinaison doit retentir et le témoin lumineux d'inclinaison du châssis s'allume.

AVIS

Si le témoin lumineux d'inclinaison du châssis s'allume lors du levage ou du déploiement de la flèche principale, veuillez à redescendre ou à replier la flèche principale en position.

Témoin lumineux de surcharge



Lorsque la charge dépasse la charge assignée de la plateforme, le témoin lumineux de surcharge s'allume.

Témoin lumineux de charge lourde



Lorsque la plateforme se trouve dans l'enveloppe de travail avec charge lourde et que la charge dépasse la charge réduite, le témoin lumineux de charge lourde doit être allumé.

Témoin lumineux de vitesse de conduite élevée



Lorsque la machine évolue à une vitesse élevée, le témoin lumineux de vitesse de conduite élevée doit être allumé.

TESTER LA VITESSE DE CONDUITE

1. Appuyez sur la pédale de commande.
2. Actionnez doucement la poignée de commande proportionnelle de conduite/direction vers l'avant jusqu'à atteindre la vitesse maximale.
3. Appuyez sur l'interrupteur de sélection de vitesse de conduite sur le contrôleur en plateforme pour passer de la vitesse lente à la vitesse élevée.
4. Les résultats du test doivent être conformes aux valeurs du tableau ci-dessous :

Tableau 6-4

POSITION	VITESSE DE CONDUITE MAX.
En service	0,6 km/h (0,37 mi/h)
Hors service	5 km/h (3,1 mi/h)

AVIS

Si la vitesse de conduite dépasse la valeur de la vitesse indiquée ci-dessus, mettez immédiatement la machine hors service et balisez-la.

TESTER LA FONCTION DE DESCENTE D'URGENCE

En cas de défaillance du système d'alimentation du moteur, vous pouvez actionner l'interrupteur d'alimentation d'urgence du contrôleur au sol ou en plateforme pour démarrer le système d'alimentation d'urgence, selon les conditions réelles. Appuyez simultanément sur un interrupteur de fonction des flèches pour utiliser la fonction correspondante.

AVIS

- L'utilisation de l'interrupteur d'alimentation d'urgence doit être de courte durée (pour abaisser et replier la plateforme le plus possible) et réservée aux cas de défaillance du moteur.
- Vous ne devez jamais actionner deux fonctions (ou plus) simultanément lorsque le système d'alimentation d'urgence est utilisé, sous peine de surcharger le moteur et la pompe auxiliaires.

Opération depuis le sol :

1. Placez l'interrupteur de sélection du pupitre de commande au sol/en plateforme du contrôleur au sol sur la position de commande au sol.
2. Tirez sur le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur au sol pour le mettre en position « ON ».
3. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation d'urgence du contrôleur au sol et maintenez-le enfoncé.
4. Appuyez sur l'interrupteur de fonction des flèches dédié du contrôleur au sol pour abaisser la plateforme.

Opération depuis la plateforme :

1. Placez l'interrupteur de sélection du pupitre de commande au sol/en plateforme du contrôleur au sol sur la position de commande en plateforme.
2. Tirez sur le bouton d'arrêt d'urgence des contrôleurs au sol et en plateforme pour le mettre en position « ON ».
3. Appuyez sur la pédale de commande et sur

l'interrupteur d'alimentation d'urgence du contrôleur en plateforme et maintenez-le enfoncé.

4. Appuyez sur l'interrupteur de fonction des flèches dédié du contrôleur en plateforme pour abaisser la plateforme.

TESTER LE SYSTÈME DE PROTECTION ANTI-BASCULEMENT

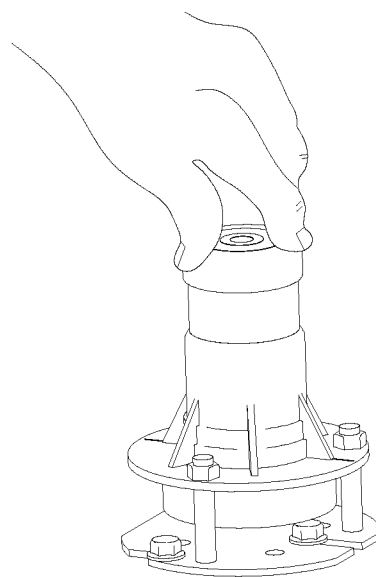


Figure 6-4

1. Placez l'interrupteur de sélection du pupitre de commande au sol/en plateforme du contrôleur au sol sur la position de commande au sol.
2. Tirez sur le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur au sol pour le mettre en position « ON ».
3. Lorsque la machine est en position de hors service, actionnez l'interrupteur de mise à niveau à plus de 3° sur l'axe X (de gauche à droite)/Y (d'avant en arrière).
4. L'alarme d'inclinaison doit retentir, le témoin lumineux d'inclinaison du châssis doit clignoter et toutes les opérations doivent être autorisées.
5. Lorsque la machine est en position de service, actionnez l'interrupteur de mise à niveau à plus de 3° sur l'axe X (de gauche à droite)/Y (d'avant en arrière).
6. L'alarme d'inclinaison doit retentir, le témoin lumineux d'inclinaison du châssis doit clignoter et certaines opérations doivent être limitées. Toutefois, le repli et la descente de la flèche, ainsi que la rotation de la tourelle doivent être autorisés.
7. Lorsque la machine est en position de hors service,

placez deux blocs de bois sous les deux roues situées à gauche ou à droite, puis faites monter la machine sur les blocs. Les blocs de bois doivent mesurer (L x l x H) : 750 x 250 x 53 mm (29,5 x 9,8 x 3,43 po.).

8. L'alarme d'inclinaison doit retentir, le témoin lumineux d'inclinaison du châssis doit clignoter et toutes les opérations doivent être autorisées.
9. Faites descendre la machine des blocs de bois et retirez ces derniers.
10. Placez deux blocs de bois sous les deux roues situées à l'avant ou à l'arrière de la machine, puis faites monter la machine sur les blocs. Les blocs de bois doivent mesurer (L x l x H) : 750 x 250 x 87 mm (29,5 x 9,8 x 2,09 po.).
11. L'alarme d'inclinaison doit retentir, le témoin lumineux d'inclinaison du châssis doit clignoter et certaines opérations doivent être limitées. Toutefois, le repli et la descente de la flèche, ainsi que la rotation de la tourelle doivent être autorisés.
12. Abaissez la flèche repliée. Lorsque la machine est en position de hors service, faites-la descendre et retirez les blocs de bois.

TESTER LA LIMITE DE L'ENVELOPPE DE TRAVAIL

Portée horizontale max.

0 kg ≤ capacité de la plateforme ≤ 230 kg (507 lb)

1. Placez l'interrupteur de sélection du pupitre de commande au sol/en plateforme du contrôleur au sol sur la position de commande au sol.
2. Tirez sur le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur au sol pour le mettre en position « ON ».
3. Appuyez sur l'interrupteur de relevage de la flèche articulée pour lever cette dernière intégralement.
4. Appuyez sur l'interrupteur de télescopage de la flèche principale pour déployer cette dernière.
5. La flèche principale cesse de se déployer une fois qu'elle a atteint sa position maximale (6,3 m). L'avertisseur sonore des contrôleurs au sol et en plateforme doit alors retentir. Vous ne pouvez pas déployer davantage la flèche ni la relever, mais vous pouvez la replier et faire pivoter la tourelle.

6. Appuyez sur l'interrupteur de télescopage de la flèche principale pour replier la flèche.

7. La flèche peut être intégralement repliée.

Angle de relevage maximal de la flèche principale

1. Placez l'interrupteur de sélection du pupitre de commande au sol/en plateforme du contrôleur au sol sur la position de commande au sol.
2. Tirez sur le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur au sol pour le mettre en position « ON ».
3. Appuyez sur l'interrupteur de relevage de la flèche articulée pour lever cette dernière intégralement.
4. Utilisez l'interrupteur de relevage de la flèche principale pour placer la flèche principale à l'horizontale, puis actionnez l'interrupteur de levage/descente du pendulaire pour lever le pendulaire jusqu'à la position la plus haute.
5. Appuyez sur l'interrupteur de relevage de la flèche principale pour lever cette dernière intégralement.
6. Le levage de la flèche principale s'interrompt lorsque celle-ci atteint l'angle maximal (73° [±1°]).
7. La descente de la flèche principale s'interrompt lorsque celle-ci atteint l'angle minimal (-4° [±1°]).
8. Appuyez sur l'interrupteur de télescopage de la flèche principale et sur l'interrupteur de relevage de la flèche principale pour replier et abaisser la flèche.
9. La flèche peut être intégralement repliée.

Remarque : L'erreur maximale admissible du capteur d'angle dans l'ensemble de la plage de mesure ne doit pas dépasser 0,5°.

TESTER LE SYSTÈME DE PESAGE

Avant le test, levez, abaissez, déployez et repliez intégralement la flèche. Réalisez l'opération à deux reprises, afin de vous assurer que la poulie et les rails sont correctement lubrifiés. Le test doit donner les résultats suivants :

Tableau 6-5

Mode	Résultats du test
Mode KG (mode CE)	Lorsque la charge de la plateforme ne dépasse pas 230 kg (507 lb), vous pouvez lever la plateforme à la position la plus haute. Lorsque la charge de la plateforme dépasse 230 kg (507 lb), l'avertisseur sonore retentit, le témoin lumineux de surcharge clignote, l'écran indique une surcharge et toutes les fonctions sont inactives. Une fois l'objet en surcharge retiré, toutes les fonctions sont rétablies.
Mode non-KG (non-CE)	Lorsque la charge de la plateforme ne dépasse pas 230 kg (507 lb), vous pouvez lever la plateforme à la position la plus haute. Lorsque la charge de la plateforme dépasse 230 kg (507 lb), l'avertisseur sonore retentit, le témoin lumineux de surcharge clignote, l'écran indique une surcharge et certaines fonctions sont inactives. La flèche télescopique peut tout de même être repliée. Une fois la flèche télescopique intégralement repliée, vous pouvez abaisser la flèche principale et la flèche articulée. Vous pouvez également faire pivoter lentement la tourelle. Une fois l'objet en surcharge retiré, toutes les fonctions sont rétablies.

Page intentionnellement laissée vide

7 UTILISER LA MACHINE

AVERTISSEMENT



RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE

Veillez à respecter les instructions et les règles de sécurité figurant dans ce manuel. Le non-respect des instructions et des règles de sécurité de ce manuel peut entraîner la mort ou des blessures graves.

N'utilisez pas cette machine si vous n'avez pas appris et mis en pratique les règles de sécurité d'utilisation de la machine énoncées dans ce manuel.

- Lisez et comprenez les règles de sécurité avant de passer à l'étape suivante.
- Évitez les situations dangereuses.
- Vérifiez toujours la machine avant de l'utiliser.
- Choisissez les machines et les équipements de protection individuelle (casque, ceinture de sécurité, gants, etc.) appropriés à la tâche.
- Procédez toujours à une inspection préopérationnelle.
- Procédez toujours à un test de fonctionnement préopérationnel avant d'utiliser la machine.
- Inspectez le lieu de travail.
- Vérifiez les autocollants de sécurité/plaques signalétiques de la machine.
- N'utilisez la machine que conformément aux instructions de ce manuel et pour l'usage auquel elle est destinée.

Cette section fournit des instructions spécifiques pour tous les aspects du fonctionnement de la machine. L'opérateur est responsable du respect de toutes les règles de sécurité et des instructions contenues dans ce manuel.

Utilisez cette machine pour transporter des personnes et des outils sur le lieu de travail. Il est dangereux d'utiliser cette machine à des fins autres que celles indiquées dans ce manuel.

Seul le personnel formé et autorisé peut utiliser la machine. Lorsqu'ils utilisent la même machine à différents moments d'un même quart d'équipe, les opérateurs doivent tous être qualifiés et respecter l'ensemble des règles de sécurité et des instructions du présent **manuel d'utilisation**.

Chaque nouvel opérateur doit effectuer l'inspection préopérationnelle, le test de fonctionnement préopérationnel et les vérifications sur le lieu de travail avant d'utiliser la machine.

STABILITÉ

La stabilité de la machine dépend de deux conditions, à savoir la stabilité avant et la stabilité arrière.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BASCULEMENT



Afin de prévenir les risques de basculement vers l'avant ou l'arrière, ne surchargez pas la plateforme et n'utilisez pas la machine sur les surfaces inclinées.

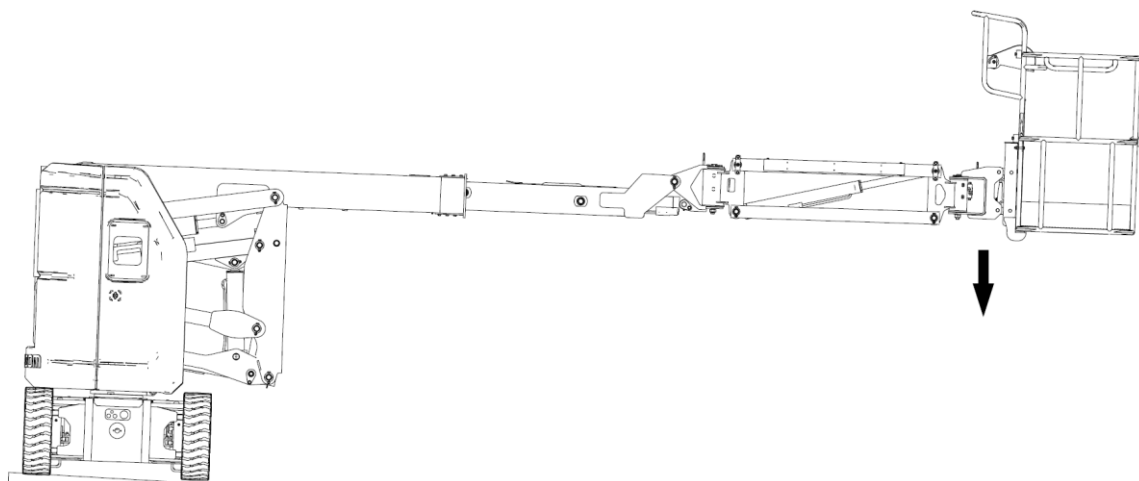


Figure 7-1 – Position de stabilité avant minimale

1. Flèche articulée intégralement repliée.
2. Flèche principale intégralement déployée à l'horizontale.
3. Pendulaire à l'horizontale.
4. Rotation de la tourelle sur 90°.
5. En cas de surcharge ou d'utilisation sur une pente excédant l'angle d'inclinaison maximum autorisé, la machine bascule dans le sens indiqué par les flèches.

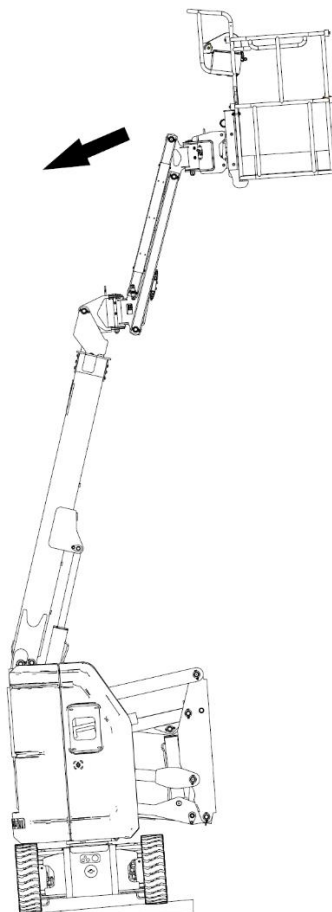


Figure 7-2 – Position de stabilité arrière minimale

1. Flèche articulée intégralement repliée.
2. Flèche principale intégralement repliée et intégralement levée.
3. Pendulaire intégralement levé.
4. Rotation de la tourelle sur 90°.
5. En cas de surcharge ou d'utilisation sur une pente excédant l'angle d'inclinaison maximum autorisé, la machine bascule dans le sens indiqué par les flèches.

ARRÊT D'URGENCE

La position de l'interrupteur principal est celle indiquée ci-dessous :

1. Appuyez sur le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur en plateforme pour le mettre en position « OFF ». Toutes les fonctions du contrôleur en plateforme deviennent inactives.
2. Appuyez sur le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur au sol pour le mettre en position « OFF ». Toutes les fonctions des contrôleurs au sol et en plateforme deviennent inactives.
3. Appuyez sur l'interrupteur principal situé à l'arrière du châssis pour le mettre en position « OFF ». Le système d'alimentation se déconnecte et toutes les fonctions deviennent inactives.

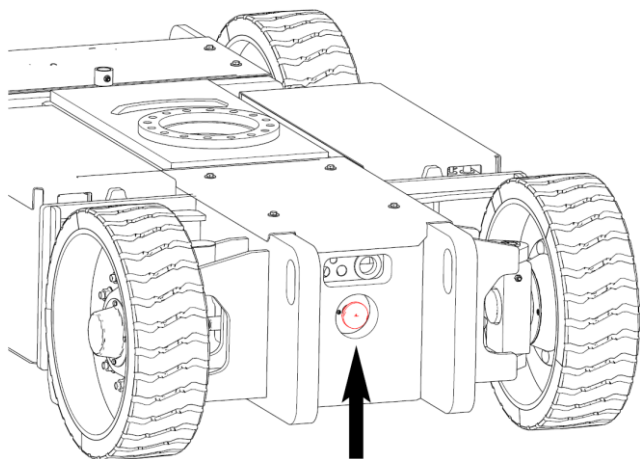


Figure 7-3

DESCENTE D'URGENCE

En cas de défaillance du système d'alimentation principal, actionnez l'interrupteur d'alimentation d'urgence des contrôleurs au sol ou en plateforme (en fonction des besoins) pour effectuer une descente d'urgence de la plateforme.

Pour connaître la procédure spécifique, reportez-vous à la section [Tester la fonction de descente d'urgence](#), page 6-11.

OPÉRATION D'URGENCE

Lorsque l'opérateur n'est pas en mesure de contrôler la machine :

1. Un autre opérateur doit actionner la machine depuis le pupitre de commande au sol dans le strict respect des règles de sécurité.
2. Sinon, un autre opérateur à bord de la plateforme peut utiliser le pupitre de commande en plateforme. Interrompez toute opération si les commandes ne répondent pas correctement.
3. Vous pouvez utiliser une grue, un chariot élévateur ou tout autre équipement approprié pour stabiliser la machine.

Lorsque la plateforme ou la flèche se prend dans des structures aériennes :

Si la plateforme ou le pendulaire se coince ou s'accroche dans une structure ou un équipement aérien, évacuez le personnel à bord de la plateforme avant de libérer la machine.

REMORQUAGE/TRACTION D'URGENCE



AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



- Sauf en cas d'urgence, de dysfonctionnement de la machine, de perte de puissance ou de chargement/déchargement, il est strictement interdit de remorquer ou de tracter la machine.
- Lors du remorquage/de la traction de la machine, aucune personne ne doit se trouver dans la plateforme.
- Avant de remorquer/tracter la machine, assurez-vous que celle-ci est en position repliée, que le plateau d'extension est replié et verrouillé, et que la plateforme ne comporte aucun outil ni objet.
- Ne pas remorquer/tracter la machine avec les moyeux d'entraînement engagés.
- La machine doit se trouver sur une surface plane ou être sécurisée avant de relâcher le frein.
- Le remorquage/la traction de la machine doit respecter les lois locales et le Code de la route.

1. Calez les roues de façon sécurisée, afin de prévenir tout mouvement de la machine.
2. Assurez-vous que la zone de déplacement ne comporte pas d'obstacles et que l'interrupteur principal est en position « OFF ».
3. Desserrez les boulons de chaque moyeu d'entraînement et retournez les caches correspondants.
4. Serrez les boulons jusqu'à ce que chaque moyeu d'entraînement soit déconnecté et que la machine soit prête à être remorquée/tractée.

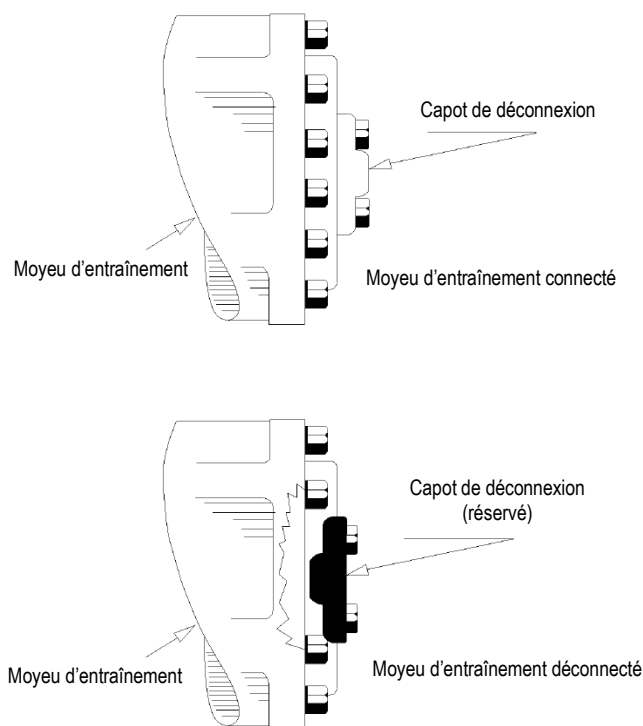


Figure 7-4

5. Après avoir déplacé la machine, placez-la sur une surface ferme et plane.
6. Calez les roues de façon sécurisée, afin de prévenir tout mouvement de la machine.
7. Desserrez les boulons de chaque moyeu d'entraînement et retournez les caches correspondants.
8. Serrez les boulons et reconnectez chaque moyeu d'entraînement.
9. Retirez les cales si nécessaire.

AVIS

La vitesse de remorquage admissible est de 3 km/h (1,9 mi/h). La distance de remorquage maximale est de 1 km (0,6 mile).

OPÉRATION DEPUIS LE SOL

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



- **Sauf en cas d'urgence, n'utilisez pas la machine depuis le contrôleur au sol lorsqu'une personne se trouve sur la plateforme.**
- **N'utilisez jamais la machine si une poignée de commande ou un interrupteur qui contrôle le mouvement de la plateforme ne revient pas en position « OFF » après avoir été relâché(e).**

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUES DE COLLISION



Lorsque vous utilisez la flèche, assurez-vous qu'aucune personne ni aucun obstacle ne se trouve dans la zone située sous et à proximité de la plateforme.

Avant l'opération :

1. Assurez-vous que la batterie d'accumulateurs est correctement connectée avant d'utiliser la machine.
2. Placez l'interrupteur de sélection du pupitre de commande au sol/en plateforme du contrôleur au sol sur la position de commande au sol.
3. Tirez sur le bouton d'arrêt d'urgence rouge du contrôleur au sol pour le mettre en position « ON ».
4. Tournez l'interrupteur à clé du contrôleur au sol sur la position « ON ».

Pour positionner la plateforme :

1. Actionnez l'interrupteur de relevage de la flèche principale vers le haut ou le bas tout en activant le commutateur d'activation pour lever ou abaisser la flèche principale.
2. Actionnez l'interrupteur de télescopage de la flèche principale vers la droite ou la gauche tout en activant le commutateur d'activation pour déployer ou replier la flèche principale.
3. Actionnez l'interrupteur de relevage de la flèche articulée vers le haut ou le bas tout en activant le commutateur d'activation pour lever ou abaisser la flèche articulée.
4. Actionnez l'interrupteur de rotation de la tourelle vers le haut ou le bas tout en activant le commutateur d'activation pour faire pivoter la tourelle dans le sens horaire ou antihoraire.
5. Actionnez l'interrupteur de mise à niveau de la

plateforme vers le haut ou le bas tout en activant le commutateur d'activation pour faire pivoter l'axe de la plateforme vers le haut ou le bas.



AVERTISSEMENT

RISQUES DE CHUTE

L'interrupteur de mise à niveau de la plateforme doit être exclusivement réservé à un ajustement léger de la plateforme. Une mauvaise utilisation peut entraîner un mouvement inattendu, voire la chute des charges ou des occupants.



6. Actionnez l'interrupteur de rotation de la plateforme vers le haut ou le bas tout en activant le commutateur d'activation pour faire pivoter la plateforme dans le sens antihoraire ou horaire.
7. Actionnez l'interrupteur de levage/descente du pendulaire vers le haut ou le bas tout en activant le commutateur d'activation pour lever ou abaisser le pendulaire.
8. Actionnez l'interrupteur de rotation du pendulaire vers la gauche ou la droite tout en activant le commutateur d'activation pour faire pivoter le pendulaire dans le sens horaire ou antihoraire.

Pour conduire :

La fonction de conduite ne peut pas être activée à partir du contrôleur au sol.

Pour diriger :

La fonction de direction ne peut pas être activée à partir du contrôleur au sol.

OPÉRATION DEPUIS LA PLATEFORME



AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



- **Sauf en cas d'urgence, n'utilisez pas la machine depuis le contrôleur au sol lorsqu'une personne se trouve sur la plateforme.**
- **N'utilisez jamais la machine si une poignée de commande ou un interrupteur qui contrôle le mouvement de la plateforme ne revient pas en position « OFF » après avoir été relâché(e).**



AVERTISSEMENT

RISQUES DE COLLISION



Lorsque vous utilisez la flèche, assurez-vous qu'aucune personne ni aucun obstacle ne se trouve dans la zone située sous et à proximité de la plateforme.

Avant l'opération :

1. Assurez-vous que la batterie d'accumulateurs est correctement connectée avant d'utiliser la machine.
2. Placez l'interrupteur de sélection du pupitre de commande au sol/en plateforme du contrôleur au sol sur la position de commande en plateforme.
3. Tirez sur le bouton d'arrêt d'urgence rouge des contrôleurs au sol et en plateforme pour le mettre en position « ON ».

Pour positionner la plateforme :

1. Actionnez l'interrupteur de relevage de la flèche principale vers l'avant ou l'arrière tout en appuyant sur la pédale de commande pour lever ou abaisser la flèche principale.
2. Actionnez l'interrupteur de télescopage de la flèche principale vers la gauche ou la droite tout en appuyant sur la pédale de commande pour déployer ou replier la flèche principale.
3. Actionnez l'interrupteur de relevage de la flèche articulée vers le haut ou le bas tout en appuyant sur la pédale de commande pour lever ou abaisser la flèche articulée.
4. Actionnez l'interrupteur de rotation de la tourelle vers la gauche ou la droite tout en appuyant sur la pédale de commande pour faire pivoter la tourelle dans le sens horaire ou antihoraire.
5. Actionnez l'interrupteur de mise à niveau de la plateforme vers le haut ou le bas tout en appuyant sur la pédale de commande pour faire pivoter l'axe de la plateforme vers le haut ou le bas.



AVERTISSEMENT

RISQUES DE CHUTE

L'interrupteur de mise à niveau de la plateforme doit être exclusivement réservé à un ajustement léger de la plateforme. Une mauvaise utilisation peut entraîner un mouvement inattendu, voire la chute des charges ou des occupants.



6. Actionnez l'interrupteur de rotation de la plateforme vers la gauche ou la droite tout en appuyant sur la pédale de commande pour faire pivoter la plateforme dans le sens horaire ou antihoraire.
7. Actionnez l'interrupteur de levage/descente du pendulaire vers le haut ou le bas tout en appuyant sur la pédale de commande pour lever ou abaisser le

pendulaire.

8. Actionnez l'interrupteur de rotation du pendulaire vers la gauche ou la droite tout en appuyant sur la pédale de commande pour faire pivoter le pendulaire dans le sens horaire ou antihoraire.

Pour conduire :

1. Actionnez la poignée de commande proportionnelle de conduite/direction vers l'avant ou l'arrière tout en appuyant sur la pédale de commande pour déplacer la machine en marche avant ou arrière.
2. Accélérer : éloignez lentement la poignée du centre.
3. Ralentir : ramenez lentement la poignée vers le centre.
4. S'arrêter : ramenez la poignée au centre ou relâchez la pédale de commande.

Lorsque la flèche est en position de service, la vitesse de conduite de la machine est limitée.

La capacité de la batterie affecte les performances de la machine. Lorsque l'écran en plateforme indique un niveau de batterie faible, la vitesse de conduite et la vitesse de levage sont réduites.

Pour diriger :

Actionnez la poignée de commande proportionnelle de conduite/direction vers l'avant tout en appuyant sur la pédale de commande, puis appuyez sur le bouton gauche ou droit situé sur le dessus de la poignée pour faire pivoter la machine vers la gauche ou la droite.

Pour sélectionner la vitesse de conduite :

1. Lorsque la machine est en position de hors service, elle peut fonctionner sous deux modes pour la vitesse de conduite (élevée et lente).
2. Pendant la conduite, actionnez l'interrupteur de sélection de vitesse de conduite pour sélectionner la vitesse de conduite souhaitée.

 **AVERTISSEMENT**



RISQUE DE BASCULEMENT

Conduisez à faible vitesse lorsque la machine est inclinée.

Vous ne pouvez conduire une machine en position de service qu'à la vitesse de travail. Le mode de vitesse élevée de l'interrupteur de sélection de vitesse de conduite n'est pas disponible.

CONDUIRE SUR UNE PENTE

 **AVERTISSEMENT**



RISQUE DE BASCULEMENT

- **N'utilisez pas la machine sur une pente supérieure à la pente maximale assignée (3°).**
- **Ne conduisez pas la machine sur une pente supérieure à la pente latérale maximale assignée (14°).**
- **Ne conduisez pas la machine sur une pente supérieure à l'aptitude en pente de la machine.**

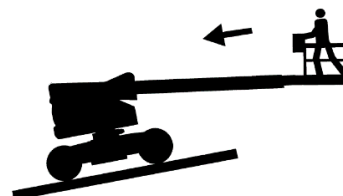
Avant de conduire sur une pente :

1. Déterminez l'aptitude en pente (capacité de franchissement) de la machine.

APTITUDE EN PENTE :



Pente ascendante :
35%/19°



Pente descendante :
20%/11°



Pente latérale :
25%/14°

2. Assurez-vous que la machine est en position repliée.
3. Assurez-vous que le degré de pente respecte les valeurs d'aptitude en pente de la machine.

AVIS

L'aptitude en pente désigne le pourcentage maximal admissible de la pente (le « degré de pente » ci-après) lorsque la machine se trouve sur un terrain ferme avec une traction suffisante et que la plateforme ne transporte qu'une seule personne. Plus le poids de la plateforme augmente, plus l'aptitude en pente diminue.

Pour déterminer le degré de pente :

1. Préparez un niveau à bulle, une planche de bois (d'une longueur supérieure à 1 m [3,3 pi.]) et un mètre à ruban.
2. Mesurez la hauteur (H) et la longueur (L) de la pente.

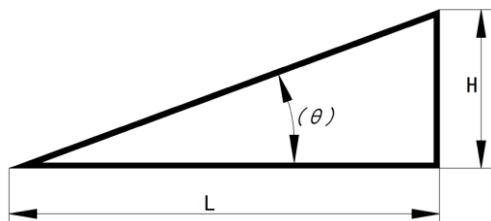


Figure 7-5

3. Degré de pente = $H/L \times 100 \%$.

AVIS

Vous ne devez pas utiliser la machine pendant plus de deux minutes sur une pente de degré maximal admissible afin d'empêcher que les pneus soient suspendus.

RECHARGER LA BATTERIE

Trois types de batteries sont utilisés : les batteries au plomb-acide, les batteries au plomb-acide sans entretien et les batteries au lithium. Les deux derniers types ne nécessitent aucune maintenance.



AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



- Veuillez lire et respecter les recommandations du fabricant concernant l'utilisation et l'entretien des batteries.
- Les batteries contiennent de l'acide sulfurique et peuvent générer un mélange explosif d'hydrogène et d'oxygène. Tenez les batteries à l'écart de toute source d'étincelles ou d'incendie (cigarettes et fumées, notamment) afin de prévenir toute explosion.
- Ne chargez pas la batterie en plein soleil.
- Chargez la batterie dans un endroit bien ventilé.
- N'exposez pas la batterie en charge à l'eau ou à la pluie.
- Chargez la batterie à la tension appropriée, comme indiqué sur l'autocollant.
- Si la batterie est surmontée d'un couvercle ou d'autres objets, retirez-les avant de la charger afin que le gaz inflammable produit pendant la charge puisse être entièrement dispersé. Ne fermez le couvercle que 30 minutes après la fin de la charge. Le site de charge doit être bien ventilé et si la charge se fait à l'intérieur, un ventilateur peut être utilisé pour une meilleure ventilation.

⚠️ AVERTISSEMENT



RISQUES LIÉS À UNE BATTERIE ENDOMMAGÉE

- N'utilisez que le chargeur fourni par le fabricant, et ne le branchez que sur une prise de courant triphasée mise à la terre.
- N'inversez pas le positif et le négatif de la batterie pendant la charge.
- Rechargez dès que possible une fois que la batterie est épuisée.
- Ne déchargez pas la batterie à plus de 80 % de sa capacité standard, car un déchargement excessif fréquent de la batterie réduira sa durée de vie.
- La batterie doit être chargée complètement, car une charge intermittente l'endommagera.

⚠️ AVERTISSEMENT



RISQUE D'ÉLECTROCUTION



- Tout contact avec un circuit sous tension peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Veillez à porter des lunettes, des gants et des vêtements de protection.
- Retirez toutes vos bagues, montres et autres bijoux.

AVIS

- La machine est livrée avec un niveau de batterie inférieur à 80 %, il est donc recommandé de charger complètement la batterie après réception de la livraison.
- Le courant de charge ne doit pas dépasser le courant de charge maximal autorisé indiqué sur les batteries.
- La tension de charge ne doit pas dépasser la tension maximale admissible indiquée sur les batteries.
- La plage de température de charge est de -10 °C à 45 °C. Si un système de chauffage de la charge est disponible, la plage de température est de -20 °C à 45 °C.

Charge de la batterie plomb-acide (nécessitant un entretien)

Charge

1. Vérifiez le niveau de la batterie affiché sur l'écran du boîtier de commande au sol. Lorsque le niveau des batteries est inférieur ou égal à 20 %, une alarme se déclenche et les batteries doivent être chargées immédiatement. Il est recommandé de charger la batterie lorsque le niveau est inférieur à 30 % pour ne pas perturber le fonctionnement normal de la machine. Vous pouvez aussi ouvrir le couvercle de la batterie et mesurer la densité de l'électrolyte. Un électrolyte dont la densité est inférieure à 1,13 kg/l indique une décharge profonde (supérieure à 80 %) des batteries qui doivent être immédiatement chargées. Cette décharge excessive est à éviter, car cela réduit la durée de vie de la batterie.

Remarque : mesurez la température de l'électrolyte. Si celle-ci est supérieure à 45 °C, laissez refroidir la batterie avant de passer aux étapes suivantes.

2. Éteignez complètement la machine.
3. Branchez la prise entre la batterie et le câble du chargeur. Si la machine est équipée d'un système de remplissage d'eau automatique, vérifiez que le tuyau de remplissage est connecté.
4. Connectez le chargeur de batterie à un circuit alternatif mis à la terre. Une fois la batterie entièrement chargée, le témoin lumineux correspondant s'allume.
5. Une fois la charge terminée, débranchez le câble reliant la batterie au chargeur.

Ajout d'eau

AVIS

- Le niveau de l'électrolyte doit être contrôlé après chaque charge. S'il est bas, vous devez ajouter de l'eau.
- L'eau doit être ajoutée après la charge. L'ajout d'eau avant la charge peut provoquer un débordement d'acide durant la charge.

1. Pour les batteries équipées d'un système de remplissage d'eau automatique, ajoutez immédiatement de l'eau si l'électrolyte est à son niveau le plus bas et que la batterie est entièrement chargée (le point blanc de l'orifice d'observation des batteries n'est pas en haut). Il est recommandé d'utiliser une machine de remplissage d'eau automatique, en suivant les étapes ci-dessous :
 - 1) Ouvrez le couvercle de la machine de remplissage d'eau.
 - 2) Ajoutez de l'eau déionisée.
 - 3) Remettez le couvercle et connectez la prise de remplissage d'eau.
 - 4) Fixez le système de raccordement rapide entre la

machine de remplissage d'eau et la batterie et actionnez l'interrupteur d'alimentation pour lancer le remplissage d'eau automatique.

- 5) Une fois le remplissage terminé, le système de remplissage d'eau automatique s'arrête automatiquement.
 - 6) Éteignez l'interrupteur d'alimentation et débranchez la prise de remplissage d'eau pour terminer l'opération.
2. Si la batterie n'est pas équipée d'un système de remplissage d'eau automatique, vérifiez le niveau de l'électrolyte après la charge. Si le niveau est inférieur à la quantité admissible (le point blanc de l'orifice d'observation des batteries n'est pas en haut), mettez des gants et ajoutez de l'eau distillée ou de l'eau déminéralisée conforme jusqu'au niveau normalisé (1 cm à 2 cm au-dessus du niveau minimal du bouchon de remplissage d'eau). N'ajoutez jamais de solution acide.



AVERTISSEMENT

RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE



- Évitez que l'acide de la batterie ne s'échappe ou n'entre en contact avec une peau non protégée. Si c'est le cas, lavez la peau avec une grande quantité d'eau claire et demandez immédiatement une assistance médicale.
- En cas d'ajout d'eau distillée en quantité excessive, aspirez l'excédent jusqu'à atteindre le niveau normal. En cas d'ajout d'eau distillée en quantité excessive et de débordement de l'électrolyte, utilisez du bicarbonate de soude mélangé à de l'eau pour neutraliser l'acide et épongez le liquide à l'aide d'un tuyau d'aspiration.

Charge de la batterie sans entretien

1. Vérifiez le niveau de la batterie affiché sur l'écran du boîtier de commande au sol. Lorsque le niveau des batteries est inférieur ou égal à 20 %, une alarme se déclenche et les batteries doivent être chargées immédiatement. Il est recommandé de charger la batterie lorsque le niveau est inférieur à 30 % pour ne pas perturber le fonctionnement normal de la machine.
2. Éteignez complètement la machine.
3. Branchez le chargeur sur un circuit CA mis à la terre. Le témoin lumineux s'allume lorsque la batterie est entièrement chargée.
4. Une fois la charge terminée, débranchez le câble reliant la batterie au chargeur.

Page intentionnellement laissée vide

8

TRANSPORTER ET LEVER LA MACHINE



AVERTISSEMENT

RISQUE DE TRANSPORT ET DE LEVAGE



- Utilisez un chariot élévateur à fourche ou une grue ayant la capacité de levage appropriée pour soulever la machine. Faites preuve de jugement et effectuez des mouvements planifiés pour contrôler la machine.
- Le véhicule de transport doit être stationné sur un terrain plat.
- Le véhicule de transport doit être sécurisé de sorte à prévenir tout mouvement lors du chargement de la machine.
- Assurez-vous que la capacité du véhicule, la surface de chargement, les sangles ou les cordes sont adaptées pour supporter le poids de la machine. Reportez-vous à la section [1 Spécifications de la machine, page 1-1](#).
- Avant de monter la machine sur le véhicule de transport, assurez-vous que la pente respecte les valeurs d'aptitude en pente de la machine. Reportez-vous à la section [1 Spécifications de la machine, page 1-1](#).
- Assurez-vous que la machine se trouve sur une surface plane ou est correctement sécurisée avant de desserrer les freins.
- Ne transportez jamais de personnes sur la machine lorsque celle-ci est remorquée, soulevée ou tractée.
- Le transport de la machine doit respecter la législation locale et le Code de la route.
- Si vous utilisez un chariot élévateur ou une grue pour soulever la machine, veillez à ce qu'il n'y ait pas de collision avec des objets situés à proximité.
- Une fois la machine chargée, bloquez les roues afin de prévenir tout mouvement.

AVIS

Ne remorquez/tractez pas la machine, sauf en cas d'urgence, de panne ou de perte de puissance. Reportez-vous à la section [Remorquage/Traction d'urgence, page 7-4](#).

LEVER LA MACHINE AVEC UNE GRUE

Respectez ces exigences lorsque vous soulevez la machine avec une grue :

1. La flèche doit être repliée lorsque vous soulevez la machine.
2. Assurez-vous que le pendulaire est positionné dans le sens de déplacement du châssis.
3. Assurez-vous que les contrôleurs et les composants du châssis sont sûrs et fiables.
4. Retirez toutes les pièces amovibles de la machine.
5. Déterminez le centre de gravité de la machine : X = 927,4 mm (36,5 po.) ; Y = 876,2 mm (34,5 po.).

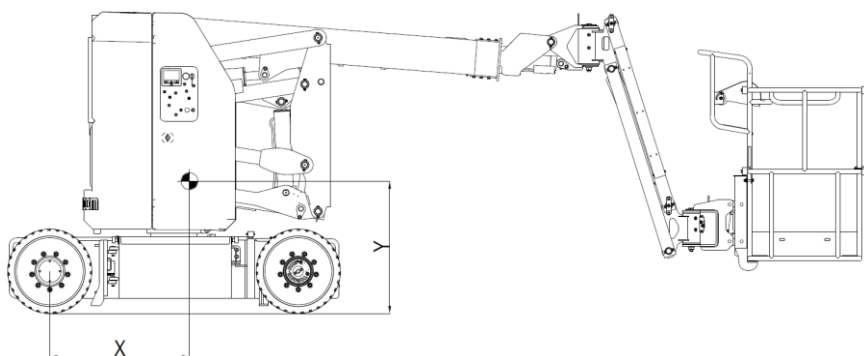


Figure 8-1

6. Soulevez la machine comme indiqué dans la figure ci-dessous.

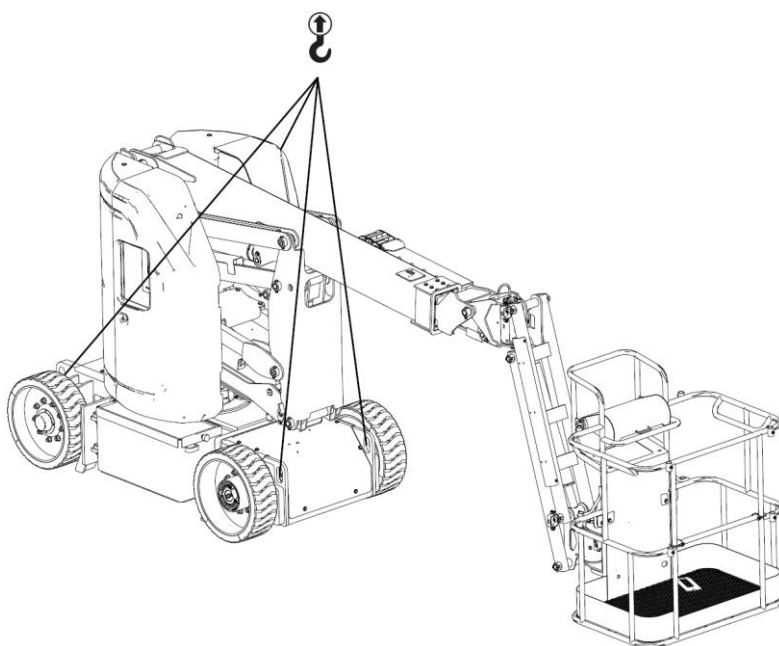


Figure 8-2

7. Fixez le gréement aux points de levage indiqués sur la machine. Ajustez le gréement afin de prévenir toute détérioration de la machine et de maintenir celle-ci horizontale.

AVIS

Pour protéger la machine, choisissez un gréement de longueur appropriée.

TRANSPORTER LA MACHINE

Lorsque vous transportez la machine sur un camion ou une remorque, respectez les exigences suivantes :

1. Avant le transport, placez l'interrupteur à clé du contrôleur au sol sur la position « OFF » et retirez la clé.

2. Procédez à une inspection minutieuse de la machine afin de vérifier l'absence de composants dévissés ou desserrés et de vous assurer que la goupille de sécurité de la tourelle est verrouillée.
3. Assurez-vous que les cordes ou les sangles offrent une solidité suffisante.
4. Utilisez au moins quatre cordes/sangles pour sécuriser le châssis et une corde/sangle pour sécuriser la plateforme.
5. Ajustez le gréement pour éviter d'endommager les cordes/sangles.
6. Pour protéger les composants du pendulaire et les capteurs de charge de la plateforme, n'appliquez pas une force descendante excessive sur les cordes/sangles placées à proximité de la plateforme. Il est recommandé d'insérer une couche de mousse sous la plateforme et de s'assurer que celle-ci est bien suspendue.

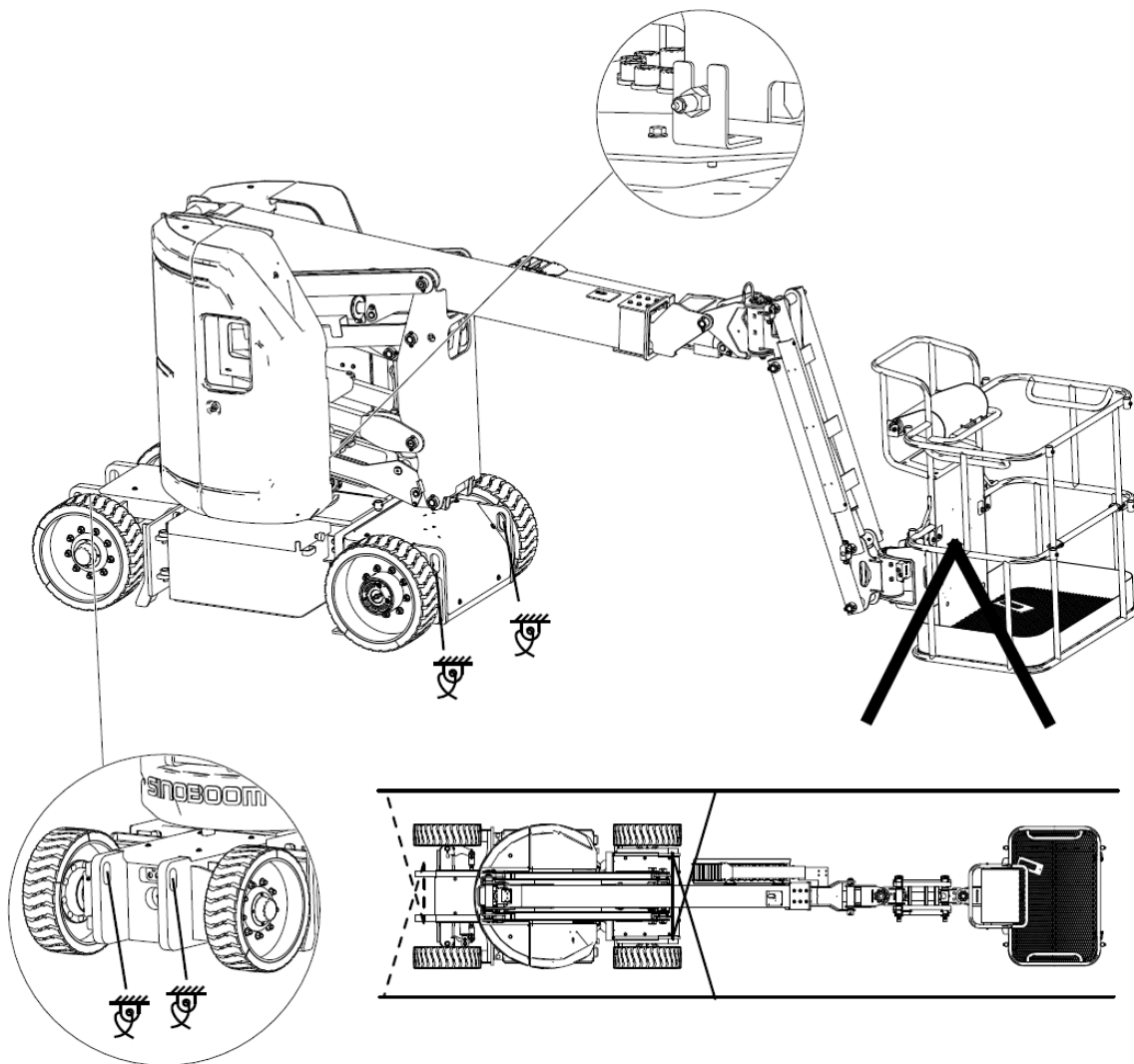


Figure 8-3

Page intentionnellement laissée vide

9 MAINTENANCE

Cette section fournit des procédures détaillées pour les inspections de maintenance régulières. Pour de plus amples informations sur la maintenance, veuillez consulter le **manuel de maintenance**.

**AVERTISSEMENT**

**RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE**
Le non-respect de la maintenance approprié peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages à la machine.

Suivez ces règles générales :

- L'utilisateur doit établir la procédure de maintenance préventive en fonction des recommandations du fabricant, de l'environnement opérationnel de la machine et de l'intensité d'utilisation, laquelle doit tenir compte des inspections périodiques et des inspections annuelles.
 - Un personnel qualifié et formé professionnellement doit effectuer les inspections de maintenance de routine sur cette machine.
 - Les inspections de maintenance de routine quotidiennes doivent être menées dans le cadre de l'utilisation normale de la machine. Les inspecteurs d'entretien doivent effectuer l'inspection et la maintenance conformément au rapport de réparation et d'inspection et doivent remplir le rapport de réparation et d'inspection.
 - Des inspections de maintenance régulières doivent être effectuées par les opérateurs et à des intervalles trimestriels, semestriels et annuels par du personnel qualifié et formé. Un personnel qualifié et formé doit vérifier et entretenir la machine conformément au rapport de réparation et d'inspection et doit remplir le rapport de réparation et d'inspection.
 - Retirez immédiatement une machine endommagée ou en mauvais état de fonctionnement, apposez un panneau dessus et cessez de l'utiliser.
 - Réparez toute machine endommagée ou en mauvais état de fonctionnement avant de l'utiliser.
 - Conservez tous les dossiers d'inspection de la machine pendant au moins 10 ans ou jusqu'à ce que la machine ne soit plus utilisée ou selon les exigences du propriétaire, de l'entreprise ou du dépositaire de la machine.
 - Les périodicités d'inspection et de maintenance varient en fonction des recommandations du fabricant ; elles doivent être adaptées aux conditions d'exploitation et à l'environnement.
- Effectuez une inspection trimestrielle sur les machines qui ont été hors service pendant une période de plus de trois mois.
 - Lors de la maintenance de la machine, utilisez toujours des pièces de rechange Sinoboom d'origine.
 - Sauf indication contraire, effectuez toutes les procédures de maintenance conformément aux conditions suivantes :
 - Stationnez la machine sur un terrain ferme et plat.
 - Placez la machine en position de hors service.
 - Placez l'interrupteur à clé du contrôleur au sol sur la position « OFF » et retirez la clé pour éviter toute utilisation non autorisée de la machine.
 - Appuyez sur le bouton rouge d'arrêt d'urgence des contrôleurs au sol et en plateforme pour le mettre en position « OFF » pour éviter tout démarrage intempestif du système d'exploitation.
 - Coupez l'interrupteur principal.
 - Débranchez toute l'alimentation CC de la machine.
 - Bloquez toutes les roues pour empêcher tout mouvement de la machine.
 - Avant de desserrer ou de déposer les composants hydrauliques, évacuez la pression de l'huile hydraulique dans le circuit hydraulique, notamment au niveau de la valve d'équilibrage des vérins.

RÉALISATION D'UNE INSPECTION PRÉLIVRAISON

Lorsque le propriétaire ou l'entreprise de la machine change, en plus de l'inspection prélivraison, l'inspection correspondante doit être effectuée conformément aux exigences du calendrier de maintenance et du rapport de réparation et d'inspection. Lorsque vous effectuez une inspection prélivraison, respectez les exigences suivantes :

1. Il incombe au propriétaire ou à l'entreprise de la machine d'effectuer une inspection prélivraison.
2. Suivez cette procédure chaque fois avant la livraison. La réalisation d'une inspection prélivraison peut révéler des problèmes potentiels de la machine avant que vous ne commenciez à la mettre en service.
3. N'utilisez jamais une machine endommagée ou qui ne fonctionne pas correctement. Apposez des panneaux sur la machine et ne l'utilisez pas.
4. Seul un personnel professionnel dûment qualifié et

formé peut réparer la machine. Il doit suivre les procédures indiquées dans le manuel d'utilisation et le manuel de maintenance.

- Un opérateur compétent doit effectuer l'entretien quotidien de cette machine comme indiqué dans le *manuel d'utilisation* et le *manuel de maintenance*.

Avant de livrer la machine, complétez la fiche suivante à l'aide de ces instructions :

- Préparez la machine avant la livraison, ce qui inclut la réalisation d'une inspection prélivraison, le respect

des procédures de maintenance et la réalisation d'inspections fonctionnelles.

- Utilisez le tableau suivant pour noter les résultats. Après avoir rempli chaque section, cochez la case correspondante.
- Enregistrez les résultats de l'inspection. Si l'un des résultats de l'inspection est « NON », la machine doit être arrêtée et réinspectée une fois la réparation terminée et consignée dans la case « inspection ».

Tableau 9-1

PRÉPARER LA FICHE DE TRAVAIL AVANT LA LIVRAISON			
Modèle			
N° de série			
Objet de l'inspection	OUI/La machine est en bon état	NON/La machine est endommagée ou défectueuse	RÉPARÉE/La machine a été réparée
Inspection préopérationnelle			
Procédure de maintenance			
Inspection fonctionnelle			
Acheteur/locataire de la machine			
Signature de l'inspecteur			
Titre de l'inspecteur			
Société de l'inspecteur			

SUIVRE UN PROGRAMME DE MAINTENANCE

Les inspections de maintenance périodique doivent avoir lieu quotidiennement, trimestriellement, semestriellement (tous les 6 mois) et annuellement ; elles doivent être effectuées par un personnel dûment qualifié dans la maintenance et l'entretien des modèles de machines concernés. Utilisez le tableau pour vous aider à respecter le calendrier de maintenance de routine.

Tableau 9-2

INTERVALLE D'INSPECTION	PROCÉDURES D'INSPECTION
Tous les jours ou toutes les 8 heures	A
Tous les trimestres ou toutes les 250 heures	A + B
Tous les semestres ou toutes les 500 heures	A + B + C
Tous les ans ou toutes les 1 000 heures	A + B + C + D

REEMPLIR UN RAPPORT DE RÉPARATION ET D'INSPECTION

1. Le rapport de réparation et d'inspection se divise en quatre parties (A, B, C et D) en fonction des exigences temporelles du programme de maintenance et des exigences des procédures de maintenance.
2. Le rapport de réparation et d'inspection doit inclure le formulaire d'inspection de toutes les inspections régulières.
3. Dupliquez le modèle du rapport de réparation et

d'inspection pour chaque inspection. Conservez les formulaires complétés pendant 10 ans ou jusqu'à ce que la machine ne soit plus utilisée ou selon les exigences du propriétaire/de la société de la machine.

4. Inscrivez les résultats de l'inspection sur le formulaire qui suit. Une fois chaque élément terminé, cochez la case correspondante.
5. Si le résultat de l'inspection indique « NON » pour un élément, la machine doit être arrêtée et réinspectée une fois la réparation terminée ; la case « RÉPARÉE » doit être cochée. Sélectionnez la procédure d'inspection appropriée en fonction du type d'inspection.

Tableau 9-3

Rapport de réparation et d'inspection				
Modèle				
N° de série				
Procédures de la liste de contrôle A				
Point	OUI/La machine est en bon état	NON/La machine est endommagée ou défectueuse	RÉPARÉE/ La machine a été réparée	Description du problème
A-1 Contrôler tous les manuels				
A-2 Contrôler tous les autocollants				
A-3 Contrôler les pièces endommagées, desserrées ou perdues				
A-4 Contrôler le niveau d'huile hydraulique				
A-5 Contrôler les fuites d'huile hydraulique				
A-6 Effectuer un test de fonctionnement				
A-7 Effectuer la maintenance après 30 jours				
Procédures de la liste de contrôle B				
Point	OUI/La machine est en bon état	NON/La machine est endommagée ou défectueuse	RÉPARÉE/ La machine a été réparée	Description du problème
B-1 Contrôler et remplacer le filtre de retour du réservoir d'huile hydraulique				
B-2 Contrôler la jante, le pneu et les fixations				

B-3 Vérifier l'huile hydraulique				
B-4 Contrôler l'installation électrique				
B-5 Contrôler la descente d'urgence				
B-6 Contrôler la batterie				
B-7 Remplacer le filtre à haute pression				
B-8 Tester la vitesse de conduite				
B-9 Contrôler l'interrupteur de fin de course de l'enveloppe de la flèche				
B-10 Contrôler le système de protection anti-basculement				
B-11 Contrôler le niveau d'huile du réducteur d'entraînement				

Rapport de réparation et d'inspection				
B-12 Contrôler le niveau d'huile du réducteur de rotation				
B-13 Contrôler les boulons de la couronne de rotation				
B-14 Lubrifier la couronne de rotation				
B-15 Contrôler le moteur de rotation de la plateforme				
B-16 Contrôler la dérive des vérins				

Procédures de la liste de contrôle C				
Point	OUI/La machine est en bon état	NON/La machine est endommagée ou défectueuse	RÉPARÉE/ La machine a été réparée	Description du problème
C-1 Contrôler le système de pesage				

Procédures de la liste de contrôle D				
Point	OUI/La machine est en bon état	NON/La machine est endommagée ou défectueuse	RÉPARÉE/ La machine a été réparée	Description du problème
D-1 Inspecter les patins d'usure de la flèche				
D-2 Remplacer l'huile de l'engrenage du réducteur d'entraînement				
D-3 Remplacer l'huile hydraulique				

Utilisateur	
Signature de l'inspecteur	
Date de l'inspection	
Titre de l'inspecteur	
Société de l'inspecteur	

10 INSPECTION DES AUTOCOLLANTS/PLAQUES SIGNALÉTIQUES

Choisissez des méthodes appropriées pour vérifier que tous les autocollants sont faciles à identifier et correctement placés.

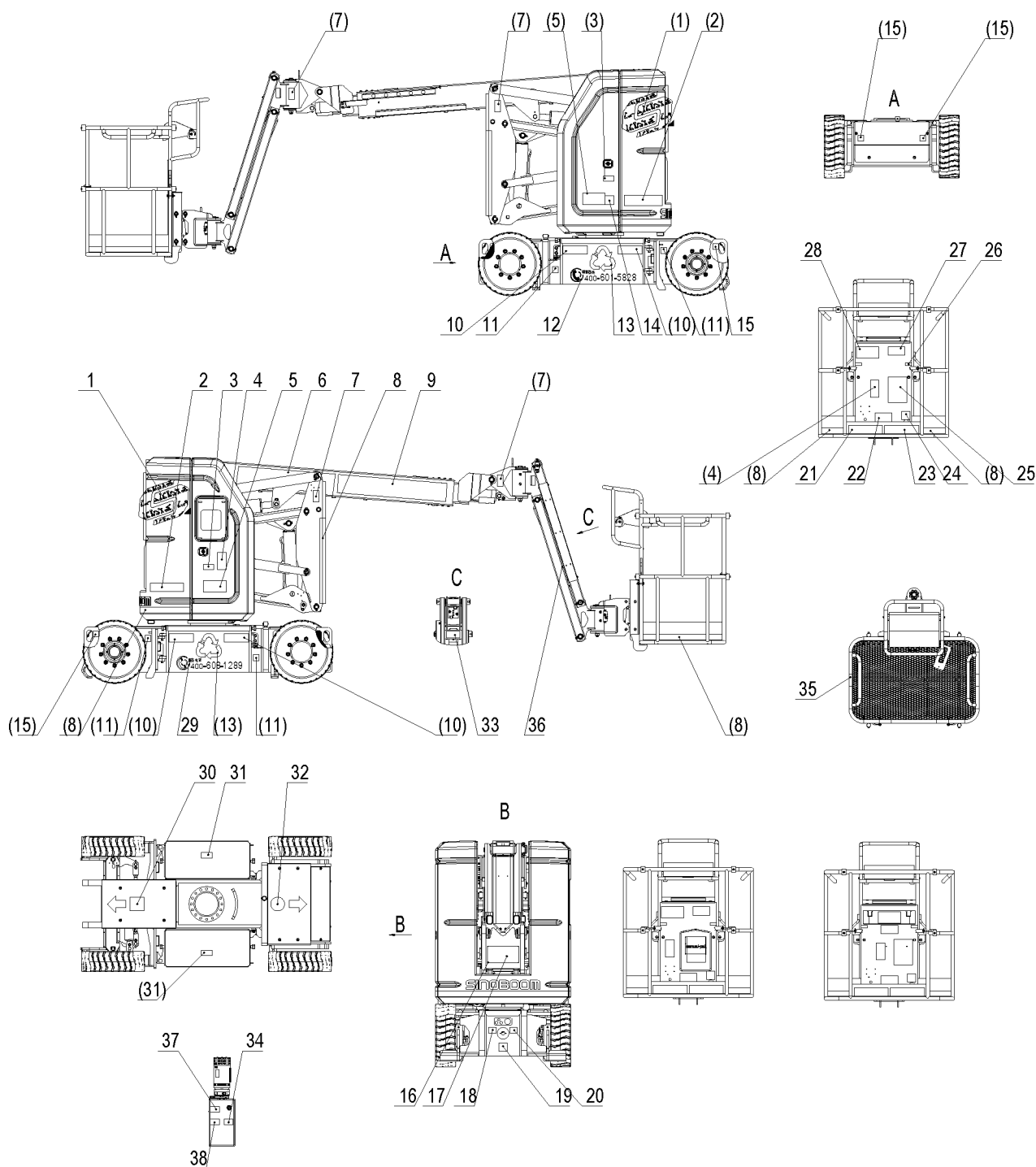
Remplacez tout autocollant de sécurité perdu ou endommagé.

Nettoyez les autocollants de sécurité avec de l'eau et du savon neutre. N'utilisez pas de nettoyeurs à base de solvants, qui peuvent endommager les matériaux des autocollants de sécurité.

N'utilisez pas une machine en l'absence d'autocollants/de plaques signalétiques.

 AVERTISSEMENT	
	RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE Tous les autocollants de sécurité doivent être lisibles pour alerter le personnel sur les risques de sécurité. Remplacez immédiatement tout autocollant illisible ou manquant. Les autocollants de sécurité retirés lors de toute réparation doivent être replacés dans leur position initiale avant la remise en service de la machine. Ne démarrez pas une machine si des autocollants de sécurité sont manquants ou mal placés.

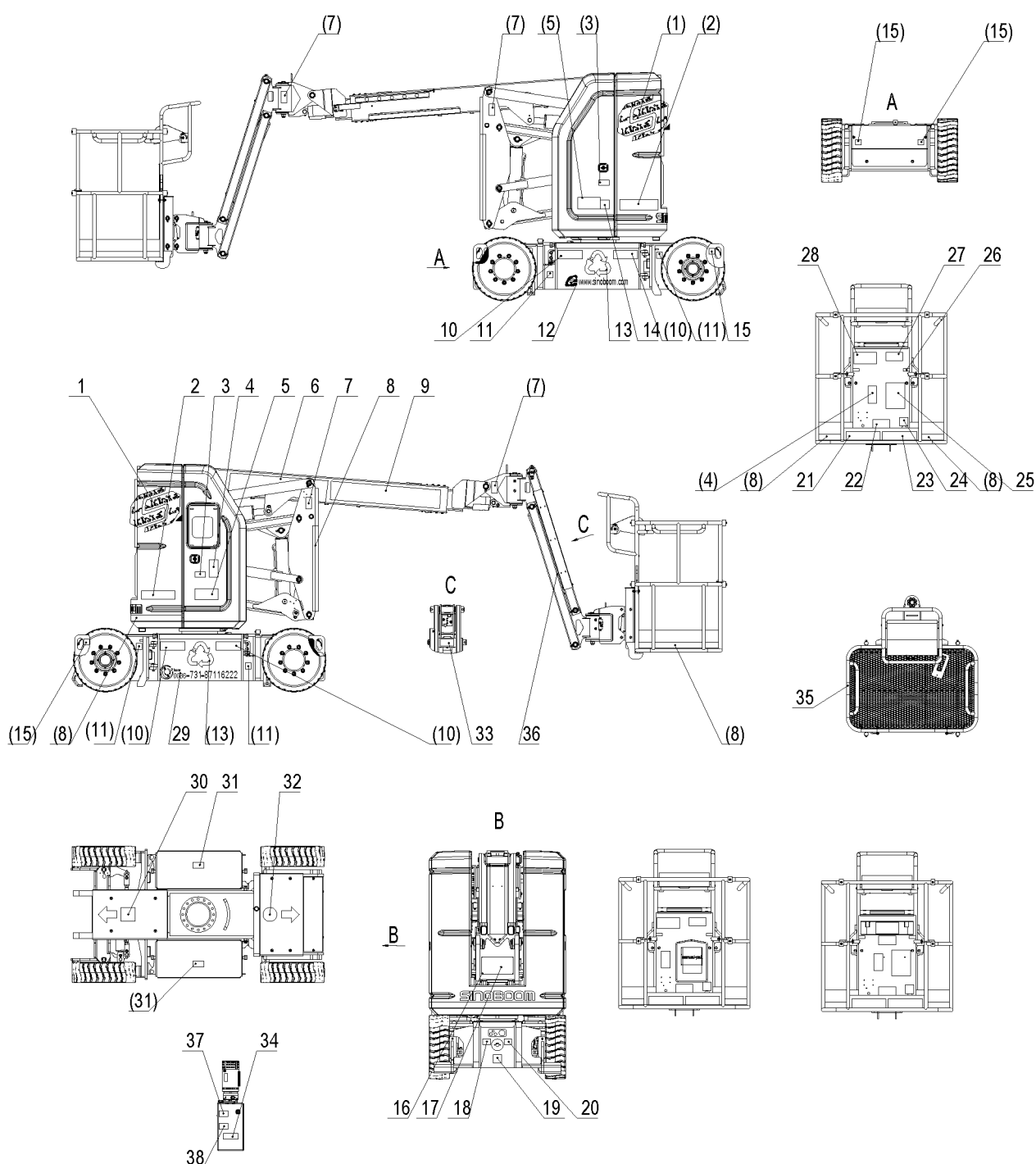
AUTOCOLLANTS/PLAQUES SIGNALÉTIQUES – GB



N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
	103010103005	Autocollants (GB)	1	
1	103008103006	LOGO – Symbole (petite taille)	2	
2	103010103002	Autocollant – AB10ERJN (petite taille)	2	
3	103010103015	Autocollant – Ne pas faire tourner lorsque le capot est ouvert	2	
4	103010103000	Autocollant – Sécurité globale	2	
5	104011100006	Autocollant – Modification du tablier	2	
6	103010103003	Autocollant – AB10ERJN (grande taille)	1	
7	103009103009	Autocollant – Risque d'écrasement	4	
8	216060000002	Ruban de signalisation jaune-noir	7	
9	105058103003	LOGO – SINOBOOM (petite taille)	1	
10	104011100001	Autocollant – Risque de basculement	4	
11	103006103007	Autocollant – Charge max. des pneus au sol 3 580 kg	4	
12	103003100013	Autocollant – Informations de contact	1	
13	103003100014	Autocollant – Logo recyclable	2	
14	101016100034	Autocollant – Bruit 72 dB	1	
15	104011100002	Autocollant – Points de levage	4	
16	215050000001	Rivet borgne	4	
17	105001100057	Plaque signalétique GB	1	
18	101016100032	Autocollant – Tension de charge	1	
19	104011100016	Autocollant – Bouton d'arrêt d'urgence	1	
20	101012100010	Autocollant – Risque d'électrocution	1	
21	103007103002	Autocollant – Risque de basculement	1	
22	104011100019	Autocollant – Risque d'écrasement	1	
23	103007103001	Autocollant – Charge assignée 230 kg	1	
24	104011100017	Autocollant – Pédale de commande	1	
25	103010103004	Autocollant – AB10ERJN Tableau de l'enveloppe de travail	1	
26	101048100014	Autocollant – Point d'ancrage de la longe	2	
27	104011100009	Autocollant – Lire les manuels	1	
28	104011100015	Autocollant – Risque de basculement	1	
29	103003100004	Autocollant – Informations de contact	1	
30	103003100010	Autocollant – Marquage directionnel	1	
31	101012100001	Autocollant – Interdit de fumer ou d'utiliser des flammes nues	2	
32	103003100006	Autocollant – Marquage directionnel	1	
33	103010103001	Autocollant – Risque de chute	1	
34	104009100018	Autocollant – Marquage de l'huile hydraulique	1	
35	104011100021	Autocollant – Risque d'écrasement	4	

N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
36	500000060001	Règles générales concernant la peinture des produits intelligents Sinoboom	1	
37	104011100010	Autocollant – Niveau d’huile hydraulique	1	
38	104011100003	Autocollant – Niveau d’huile hydraulique	1	

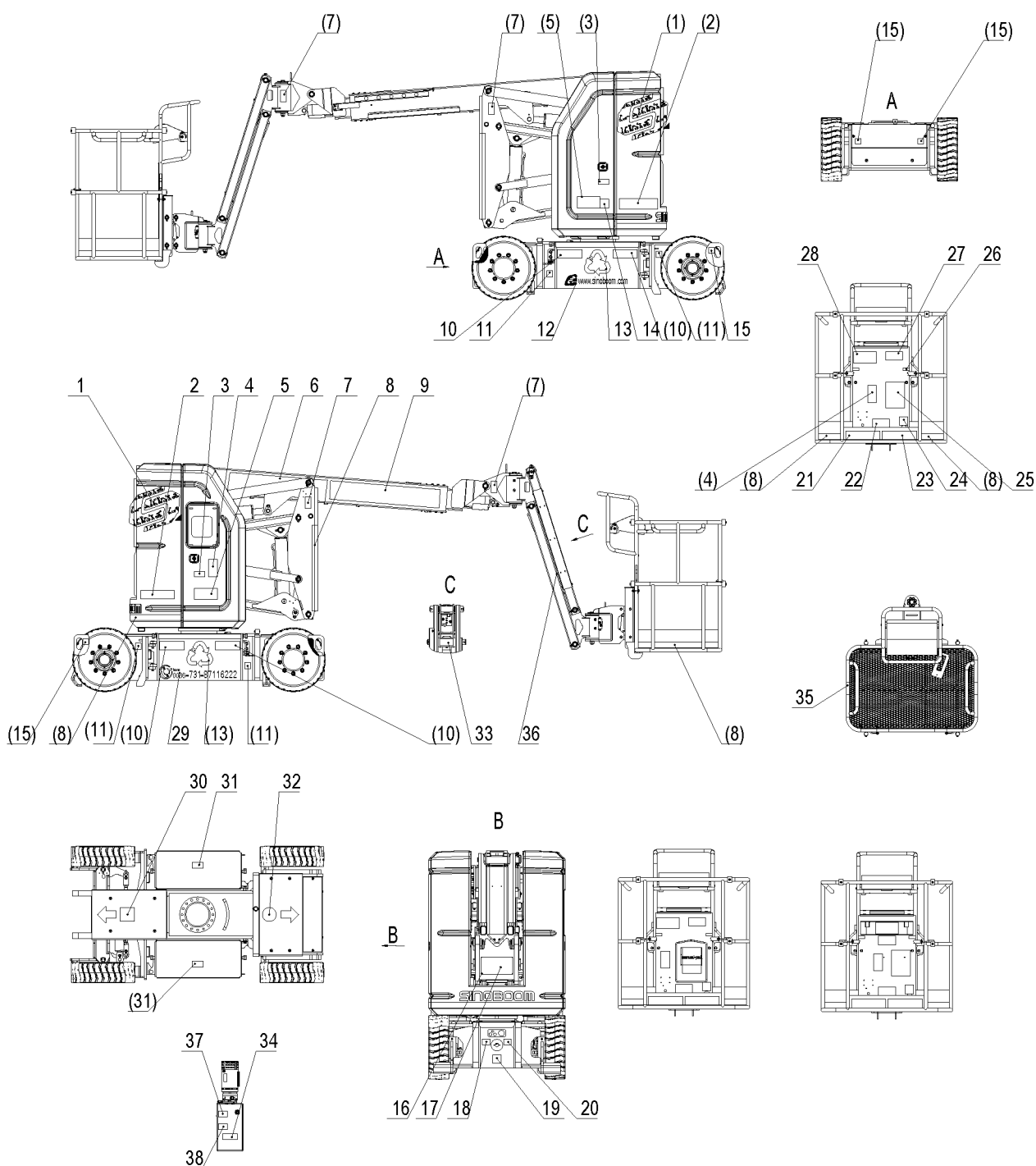
AUTOCOLLANTS/PLAQUES SIGNALÉTIQUES (CE MÉTRIQUE)



N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
	103010103007	Autocollants (CE métrique)	1	
1	103008103006	LOGO – Symbole (petite taille)	2	
2	103010103002	Autocollant – AB10ERJN (petite taille)	2	
3	103010103016	Autocollant – Ne pas faire tourner lorsque le capot est ouvert	2	
4	103010103000	Autocollant – Sécurité globale	2	
5	104011100006	Autocollant – Modification du tablier	2	
6	103010103003	Autocollant – AB10ERJN (grande taille)	1	
7	103009103009	Autocollant – Risque d'écrasement	4	
8	216060000002	Ruban de signalisation jaune-noir	7	
9	105058103003	LOGO – SINOBOOM (petite taille)	1	
10	104011100001	Autocollant – Risque de basculement	4	
11	103006103007	Autocollant – Charge max. des pneus au sol 3 580 kg	4	
12	103003100009	Autocollant – Informations de contact	1	
13	103003100014	Autocollant – Logo recyclable	2	
14	101016100034	Autocollant – Bruit 72 dB	1	
15	104011100002	Autocollant – Points de levage	4	
16	215050000001	Rivet borgne	4	
17	104011100028	Plaque signalétique CE (AB)	1	
18	101016100032	Autocollant – Tension de charge	1	
19	104011100016	Autocollant – Bouton d'arrêt d'urgence	1	
20	101012100010	Autocollant – Risque d'électrocution	1	
21	103007103002	Autocollant – Risque de basculement	1	
22	104011100019	Autocollant – Risque d'écrasement	1	
23	103007103001	Autocollant – Charge assignée 230 kg	1	
24	104011100017	Autocollant – Pédale de commande	1	
25	103010103004	Autocollant – AB10ERJN Tableau de l'enveloppe de travail	1	
26	101016100030	Autocollant – Point d'ancrage de la longe	2	
27	104011100009	Autocollant – Lire les manuels	1	
28	104011100015	Autocollant – Risque de basculement	1	
29	103003100015	Autocollant – Informations de contact	1	
30	103003100010	Autocollant – Marquage directionnel	1	
31	101012100001	Autocollant – Interdit de fumer ou d'utiliser des flammes nues	2	
32	103003100006	Autocollant – Marquage directionnel	1	
33	103010103001	Autocollant – Risque de chute	1	
34	104009100022	Autocollant – Marquage de l'huile hydraulique	1	
35	104011100021	Autocollant – Risque d'écrasement	4	

N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
36	500000060001	Règles générales concernant la peinture des produits intelligents Sinoboom	1	
37	104011100010	Autocollant – Niveau d'huile hydraulique	1	
38	104011100003	Autocollant – Niveau d'huile hydraulique	1	

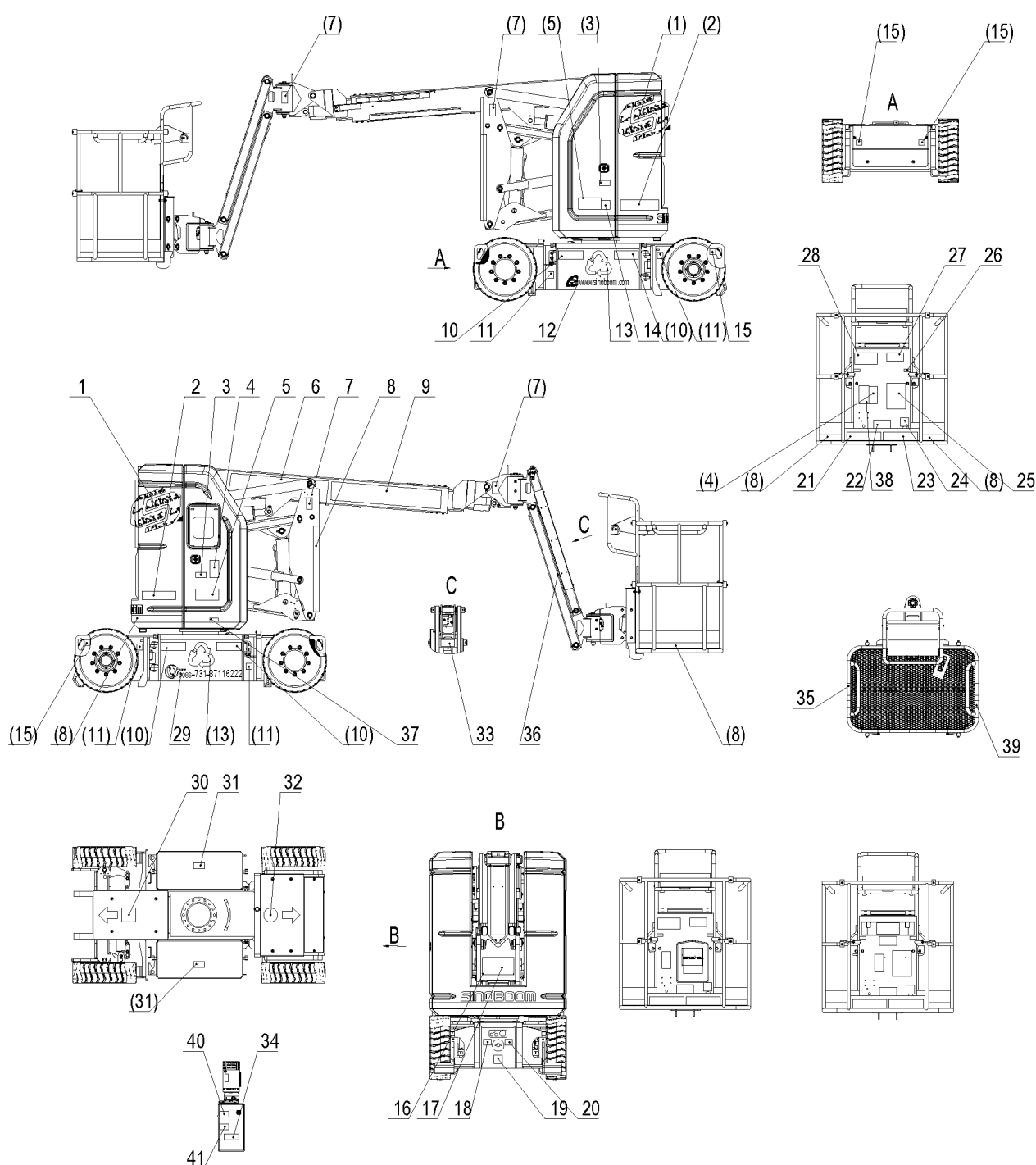
AUTOCOLLANTS/PLAQUES SIGNALÉTIQUES (CE IMPÉRIAL)



N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
	103010103009	Autocollants (CE impérial)	1	
1	103008103006	LOGO – Symbole (petite taille)	2	
2	103010103012	Autocollant – AB330ERJN (petite taille)	2	
3	103010103016	Autocollant – Ne pas faire tourner lorsque le capot est ouvert	2	
4	103010103000	Autocollant – Sécurité globale	2	
5	104011100006	Autocollant – Modification du tablier	2	
6	103010103011	Autocollant – AB330ERJN (grande taille)	1	
7	103009103009	Autocollant – Risque d'écrasement	4	
8	216060000002	Ruban de signalisation jaune-noir	7	
9	105058103003	LOGO – SINOBOOM (petite taille)	1	
10	104011100001	Autocollant – Risque de basculement	4	
11	103006103007	Autocollant – Charge max. des pneus au sol 3 580 kg	4	
12	103003100009	Autocollant – Informations de contact	1	
13	103003100014	Autocollant – Logo recyclable	2	
14	101016100034	Autocollant – Bruit 72 dB	1	
15	104011100002	Autocollant – Points de levage	4	
16	215050000001	Rivet borgne	4	
17	104011100028	Plaque signalétique CE (AB)	1	
18	101016100032	Autocollant – Tension de charge	1	
19	104011100016	Autocollant – Bouton d'arrêt d'urgence	1	
20	101012100010	Autocollant – Risque d'électrocution	1	
21	103007103002	Autocollant – Risque de basculement	1	
22	104011100019	Autocollant – Risque d'écrasement	1	
23	103007103001	Autocollant – Charge assignée 230 kg	1	
24	104011100017	Autocollant – Pédale de commande	1	
25	103010103004	Autocollant – AB10ERJN Tableau de l'enveloppe de travail	1	
26	101016100030	Autocollant – Point d'ancrage de la longe	2	
27	104011100009	Autocollant – Lire les manuels	1	
28	104011100015	Autocollant – Risque de basculement	1	
29	103003100015	Autocollant – Informations de contact	1	
30	103003100010	Autocollant – Marquage directionnel	1	
31	101012100001	Autocollant – Interdit de fumer ou d'utiliser des flammes nues	2	
32	103003100006	Autocollant – Marquage directionnel	1	
33	103010103001	Autocollant – Risque de chute	1	
34	104009100022	Autocollant – Marquage de l'huile hydraulique	1	
35	104011100021	Autocollant – Risque d'écrasement	4	

N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
36	500000060001	Règles générales concernant la peinture des produits intelligents Sinoboom	1	
37	104011100010	Autocollant – Niveau d'huile hydraulique	1	
38	104011100003	Autocollant – Niveau d'huile hydraulique	1	

AUTOCOLLANTS/PLAQUES SIGNALÉTIQUES (ANSI)



N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
	103010103006	Autocollants (ANSI)	1	
1	103008103006	LOGO – Symbole (petite taille)	2	
2	103010103012	Autocollant – AB330ERJN (petite taille)	2	
3	103010103016	Autocollant – Ne pas faire tourner lorsque le capot est ouvert	2	
4	103010103000	Autocollant – Sécurité globale	2	
5	104011100006	Autocollant – Modification du tablier	2	
6	103010103011	Autocollant – AB330ERJN (grande taille)	1	
7	103009103009	Autocollant – Risque d'écrasement	4	
8	216060000002	Ruban de signalisation jaune-noir	7	
9	105058103003	LOGO – SINOBOOM (petite taille)	1	
10	104011100001	Autocollant – Risque de basculement	4	
11	103006103007	Autocollant – Charge max. des pneus au sol 3 580 kg	4	
12	103003100009	Autocollant – Informations de contact	1	
13	103003100014	Autocollant – Logo recyclable	2	
14	101016100034	Autocollant – Bruit 72 dB	1	
15	104011100002	Autocollant – Points de levage	4	
16	215050000001	Rivet borgne	4	
17	103006103006	Plaque signalétique ANSI (AB)	1	
18	101016100032	Autocollant – Tension de charge	1	
19	104011100016	Autocollant – Bouton d'arrêt d'urgence	1	
20	101012100010	Autocollant – Risque d'électrocution	1	
21	103007103002	Autocollant – Risque de basculement	1	
22	104011100019	Autocollant – Risque d'écrasement	1	
23	103007103001	Autocollant – Charge assignée 230 kg	1	
24	104011100017	Autocollant – Pédale de commande	1	
25	103010103004	Autocollant – AB10ERJN Tableau de l'enveloppe de travail	1	
26	101016100030	Autocollant – Point d'ancrage de la longe	2	
27	104011100009	Autocollant – Lire les manuels	1	
28	104011100015	Autocollant – Risque de basculement	1	
29	103003100015	Autocollant – Informations de contact	1	
30	103003100010	Autocollant – Marquage directionnel	1	
31	101012100001	Autocollant – Interdit de fumer ou d'utiliser des flammes nues	2	
32	103003100006	Autocollant – Marquage directionnel	1	
33	103010103001	Autocollant – Risque de chute	1	
34	104009100022	Autocollant – Marquage de l'huile hydraulique	1	
35	104011100021	Autocollant – Risque d'écrasement	4	

N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
36	500000060001	Règles générales concernant la peinture des produits intelligents Sinoboom	1	
37	101040103015	Autocollant – Inspection annuelle	1	
38	105029103023	Autocollant – Instructions d’opération	1	
39	103010103014	Autocollant – Absence d’isolation	3	
40	104011100010	Autocollant – Niveau d’huile hydraulique	1	
41	104011100003	Autocollant – Niveau d’huile hydraulique	1	



N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
	103010103008	Autocollants (CSA)	1	
1	103008103006	LOGO – Symbole (petite taille)	2	
2	103010103012	Autocollant – AB330ERJN (petite taille)	2	
3	103010103016	Autocollant – Ne pas faire tourner lorsque le capot est ouvert	2	
4	103010103000	Autocollant – Sécurité globale	2	
5	104011100006	Autocollant – Modification du tablier	2	
6	103010103011	Autocollant – AB330ERJN (grande taille)	1	
7	103009103009	Autocollant – Risque d'écrasement	4	
8	216060000002	Ruban de signalisation jaune-noir	7	
9	105058103003	LOGO – SINOBOOM (petite taille)	1	
10	104011100001	Autocollant – Risque de basculement	4	
11	103006103007	Autocollant – Charge max. des pneus au sol 3 580 kg	4	
12	103003100009	Autocollant – Informations de contact	1	
13	103003100014	Autocollant – Logo recyclable	2	
14	101016100034	Autocollant – Bruit 72 dB	1	
15	104011100002	Autocollant – Points de levage	4	
16	215050000001	Rivet borgne	4	
17	103006103002	Plaque signalétique CSA (AB)	1	
18	101016100032	Autocollant – Tension de charge	1	
19	104011100016	Autocollant – Bouton d'arrêt d'urgence	1	
20	101012100010	Autocollant – Risque d'électrocution	1	
21	103007103002	Autocollant – Risque de basculement	1	
22	104011100019	Autocollant – Risque d'écrasement	1	
23	103007103001	Autocollant – Charge assignée 230 kg	1	
24	104011100017	Autocollant – Pédale de commande	1	
25	103010103004	Autocollant – AB10ERJN Tableau de l'enveloppe de travail	1	
26	101016100030	Autocollant – Point d'ancrage de la longe	2	
27	104011100009	Autocollant – Lire les manuels	1	
28	104011100015	Autocollant – Risque de basculement	1	
29	103003100015	Autocollant – Informations de contact	1	
30	103003100010	Autocollant – Marquage directionnel	1	
31	101012100001	Autocollant – Interdit de fumer ou d'utiliser des flammes nues	2	
32	103003100006	Autocollant – Marquage directionnel	1	
33	103010103001	Autocollant – Risque de chute	1	
34	104009100022	Autocollant – Marquage de l'huile hydraulique	1	
35	104011100021	Autocollant – Risque d'écrasement	4	

N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
36	500000060001	Règles générales concernant la peinture des produits intelligents Sinoboom	1	
37	101040103015	Autocollant – Inspection annuelle	1	
38	105029103023	Autocollant – Instructions d'opération	1	
39	103010103014	Autocollant – Absence d'isolation	3	
40	104011100010	Autocollant – Niveau d'huile hydraulique	1	
41	104011100003	Autocollant – Niveau d'huile hydraulique	1	

Technical drawings of the SINGECON S1000 boom lift, showing various views and components labeled with numbers 1 through 38.

Top View (A): Shows the boom lift from above. Components labeled include: (1) Boom, (2) Platform, (3) Hydraulic cylinder, (4) Hydraulic cylinder, (5) Hydraulic cylinder, (6) Hydraulic cylinder, (7) Hydraulic cylinder, (8) Hydraulic cylinder, (9) Hydraulic cylinder, (10) Hydraulic cylinder, (11) Hydraulic cylinder, (12) Hydraulic cylinder, (13) Hydraulic cylinder, (14) Hydraulic cylinder, (15) Hydraulic cylinder, (16) Hydraulic cylinder, (17) Hydraulic cylinder, (18) Hydraulic cylinder, (19) Hydraulic cylinder, (20) Hydraulic cylinder, (21) Hydraulic cylinder, (22) Hydraulic cylinder, (23) Hydraulic cylinder, (24) Hydraulic cylinder, (25) Hydraulic cylinder, (26) Hydraulic cylinder, (27) Hydraulic cylinder, (28) Hydraulic cylinder, (29) Hydraulic cylinder, (30) Hydraulic cylinder, (31) Hydraulic cylinder, (32) Hydraulic cylinder, (33) Hydraulic cylinder, (34) Hydraulic cylinder, (35) Hydraulic cylinder, (36) Hydraulic cylinder, (37) Hydraulic cylinder, (38) Hydraulic cylinder.

Side View (B): Shows the boom lift from the side. Components labeled include: (1) Boom, (2) Platform, (3) Hydraulic cylinder, (4) Hydraulic cylinder, (5) Hydraulic cylinder, (6) Hydraulic cylinder, (7) Hydraulic cylinder, (8) Hydraulic cylinder, (9) Hydraulic cylinder, (10) Hydraulic cylinder, (11) Hydraulic cylinder, (12) Hydraulic cylinder, (13) Hydraulic cylinder, (14) Hydraulic cylinder, (15) Hydraulic cylinder, (16) Hydraulic cylinder, (17) Hydraulic cylinder, (18) Hydraulic cylinder, (19) Hydraulic cylinder, (20) Hydraulic cylinder, (21) Hydraulic cylinder, (22) Hydraulic cylinder, (23) Hydraulic cylinder, (24) Hydraulic cylinder, (25) Hydraulic cylinder, (26) Hydraulic cylinder, (27) Hydraulic cylinder, (28) Hydraulic cylinder, (29) Hydraulic cylinder, (30) Hydraulic cylinder, (31) Hydraulic cylinder, (32) Hydraulic cylinder, (33) Hydraulic cylinder, (34) Hydraulic cylinder, (35) Hydraulic cylinder, (36) Hydraulic cylinder, (37) Hydraulic cylinder, (38) Hydraulic cylinder.

Front View (C): Shows the boom lift from the front. Components labeled include: (1) Boom, (2) Platform, (3) Hydraulic cylinder, (4) Hydraulic cylinder, (5) Hydraulic cylinder, (6) Hydraulic cylinder, (7) Hydraulic cylinder, (8) Hydraulic cylinder, (9) Hydraulic cylinder, (10) Hydraulic cylinder, (11) Hydraulic cylinder, (12) Hydraulic cylinder, (13) Hydraulic cylinder, (14) Hydraulic cylinder, (15) Hydraulic cylinder, (16) Hydraulic cylinder, (17) Hydraulic cylinder, (18) Hydraulic cylinder, (19) Hydraulic cylinder, (20) Hydraulic cylinder, (21) Hydraulic cylinder, (22) Hydraulic cylinder, (23) Hydraulic cylinder, (24) Hydraulic cylinder, (25) Hydraulic cylinder, (26) Hydraulic cylinder, (27) Hydraulic cylinder, (28) Hydraulic cylinder, (29) Hydraulic cylinder, (30) Hydraulic cylinder, (31) Hydraulic cylinder, (32) Hydraulic cylinder, (33) Hydraulic cylinder, (34) Hydraulic cylinder, (35) Hydraulic cylinder, (36) Hydraulic cylinder, (37) Hydraulic cylinder, (38) Hydraulic cylinder.

Detail Views:

- View A:** Detail of the boom lift's base and wheels.
- View B:** Detail of the boom lift's platform and hydraulic system.
- View C:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View D:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View E:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View F:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View G:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View H:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View I:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View J:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View K:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View L:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View M:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View N:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View O:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View P:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View Q:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View R:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View S:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View T:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View U:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View V:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View W:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View X:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View Y:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.
- View Z:** Detail of the boom lift's boom and hydraulic system.

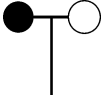
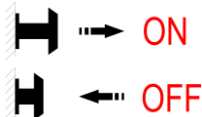
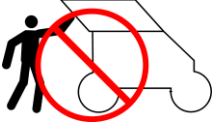
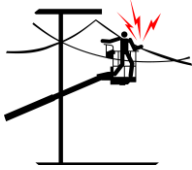
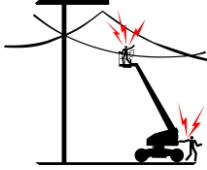
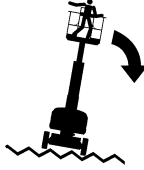
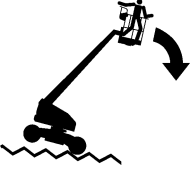
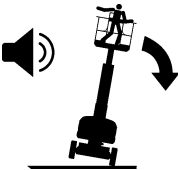
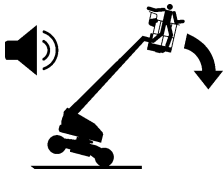
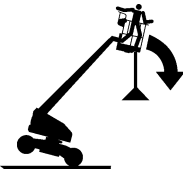
N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
	103010103010	Autocollants (AS)	1	
1	103008103006	LOGO – Symbole (petite taille)	2	
2	103010103002	Autocollant – AB10ERJN (petite taille)	2	
3	103010103016	Autocollant – Ne pas faire tourner lorsque le capot est ouvert	2	
4	103010103000	Autocollant – Sécurité globale	2	
5	104011100006	Autocollant – Modification du tablier	2	
6	103010103003	Autocollant – AB10ERJN (grande taille)	1	
7	103009103009	Autocollant – Risque d'écrasement	4	
8	216060000002	Ruban de signalisation jaune-noir	7	
9	105058103003	LOGO – SINOBOOM (petite taille)	1	
10	104011100001	Autocollant – Risque de basculement	4	
11	103006103007	Autocollant – Charge max. des pneus au sol 3 580 kg	4	
12	103003100009	Autocollant – Informations de contact	1	
13	103003100014	Autocollant – Logo recyclable	2	
14	101016100034	Autocollant – Bruit 72 dB	1	
15	104011100002	Autocollant – Points de levage	4	
16	215050000001	Rivet borgne	4	
17	105018100005	Plaque signalétique AS (AB)	1	
18	101016100032	Autocollant – Tension de charge	1	
19	104011100016	Autocollant – Bouton d'arrêt d'urgence	1	
20	101012100010	Autocollant – Risque d'électrocution	1	
21	103007103002	Autocollant – Risque de basculement	1	
22	104011100019	Autocollant – Risque d'écrasement	1	
23	103007103001	Autocollant – Charge assignée 230 kg	1	
24	104011100017	Autocollant – Pédale de commande	1	
25	103010103004	Autocollant – AB10ERJN Tableau de l'enveloppe de travail	1	
26	101016100030	Autocollant – Point d'ancrage de la longe	2	
27	104011100009	Autocollant – Lire les manuels	1	
28	104011100015	Autocollant – Risque de basculement	1	
29	103003100015	Autocollant – Informations de contact	1	
30	103003100010	Autocollant – Marquage directionnel	1	
31	101012100001	Autocollant – Interdit de fumer ou d'utiliser des flammes nues	2	
32	103003100006	Autocollant – Marquage directionnel	1	
33	103010103001	Autocollant – Risque de chute	1	
34	104009100022	Autocollant – Marquage de l'huile hydraulique	1	
35	104011100021	Autocollant – Risque d'écrasement	4	

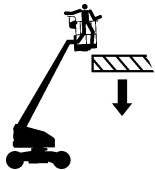
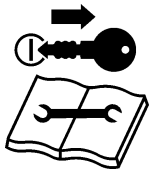
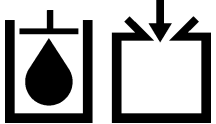
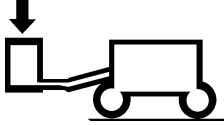
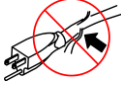
N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
36	500000060001	Règles générales concernant la peinture des produits intelligents Sinoboom	1	
37	104011100010	Autocollant – Niveau d’huile hydraulique	1	
38	104011100003	Autocollant – Niveau d’huile hydraulique	1	

Page intentionnellement laissée vide

APPENDIX 1: SYMBOLES ET DESCRIPTION

TABLEAU DES SYMBOLES

				
Lire le manuel de maintenance	Le point d'ancrage permet de sécuriser une seule personne	Vitesse du vent	Risques de brûlures chimiques	Caler la roue
				
Lire le manuel d'utilisation	Ajouter du lubrifiant	Risque d'écrasement – Veuillez porter des chaussures de sécurité	Danger lié aux fluides chauds et sous haute pression	Alarme
				
Niveau de bruit	Risques de brûlures	Garder une distance de sécurité par rapport aux températures élevées	Tirer pour ouvrir, appuyer pour fermer	Sonnerie d'alarme
				
Ouverture par étapes, fermeture par relâchement	Niveau d'huile hydraulique – Niveau bas	Niveau d'huile hydraulique – Niveau haut	Température	Remplacer par des pneus de même spécification
				
Seul le personnel de maintenance formé peut accéder à la cloison	Risques d'électrocution sur la plateforme	Risques d'électrocution sur le sol et la plateforme	Risques de basculement – Éviter les sols irréguliers	Risques de basculement – Éviter les sols irréguliers
				
Risques de basculement – Ne jamais utiliser la machine en cas de vent fort ou de rafales	Risques de basculement – Ne jamais utiliser la machine en cas de vent fort ou de rafales	Risques de basculement – Ne jamais pousser ou tirer des objets à l'extérieur de la plateforme	Risques de basculement – Ne jamais suspendre d'objets à la plateforme	Risques de basculement – Ne jamais placer d'échelles ou d'échafaudages sur la plateforme

 Risques de collision – Ne jamais abaisser une plateforme sans vérifier l'absence d'obstacles à proximité	 Risques de collision - Ne jamais abaisser une plateforme étendue sans vérifier la présence d'obstacles à proximité	 Risques d'écrasement – Garder les mains éloignées des obstacles à proximité lors du levage de la plateforme	 Risques de chute – Ne jamais monter sur les garde-corps de la plateforme	 Risques de chute – Ne jamais monter sur le pendulaire
 Se tenir à l'écart de la plateforme lorsqu'elle tourne	 Risque d'explosion de la batterie	 Interdiction de fumer	 Interdiction de fumer	 Porter des vêtements et des lunettes de protection
 Seul un personnel de maintenance professionnel peut procéder à la maintenance.	 Force latérale	 Risques d'électrocution	 Rapide/vitesse élevée	 Lent/vitesse faible
 Avertisseur sonore	 Points de levage	 Points d'arrimage	 Charge des pneus sur le sol	 Orifice de remplissage d'huile hydraulique
 Capacité de charge de la plateforme	 Interdiction d'utiliser des cordes endommagées	 Outil ou poids		

APPENDIX 2: Préparer la fiche de travail avant la livraison

PRÉPARER LA FICHE DE TRAVAIL AVANT LA LIVRAISON			
Modèle			
N° de série			
Objet de l'inspection	OUI/La machine est en bon état	NON/La machine est endommagée ou défectueuse	RÉPARÉE/La machine a été réparée
Inspection préopérationnelle			
Procédure de maintenance			
Inspection fonctionnelle			
Acheteur/locataire de la machine			
Signature de l'inspecteur			
Titre de l'inspecteur			
Société de l'inspecteur			
REMARQUE : 1. Préparez la machine avant la livraison, ce qui inclut la réalisation d'une inspection prélivraison, le respect des procédures de maintenance et la réalisation d'inspections fonctionnelles. 2. Utilisez le tableau pour enregistrer les résultats. Après avoir rempli chaque section, cochez la case correspondante. 3. Enregistrez les résultats de l'inspection. Si l'un des résultats de l'inspection est « NON », la machine doit être arrêtée et réinspectée une fois la réparation terminée et consignée dans la case « inspection ».			

Page intentionnellement laissée vide

APPENDIX 3: RAPPORT DE RÉPARATION ET D'INSPECTION

Tableau 1

Rapport de réparation et d'inspection				
Modèle				
N° de série				
Procédures de la liste de contrôle A				
Point	OUI/La machine est en bon état	NON/La machine est endommagée ou défectueuse	RÉPARÉE/ La machine a été réparée	Description du problème
A-1 Contrôler tous les manuels				
A-2 Contrôler tous les autocollants				
A-3 Contrôler les pièces endommagées, desserrées ou perdues				
A-4 Contrôler le niveau d'huile hydraulique				
A-5 Contrôler les fuites d'huile hydraulique				
A-6 Effectuer un test de fonctionnement				
A-7 Effectuer la maintenance après 30 jours				
Procédures de la liste de contrôle B				
Point	OUI/La machine est en bon état	NON/La machine est endommagée ou défectueuse	RÉPARÉE/ La machine a été réparée	Description du problème
B-1 Contrôler et remplacer le filtre de retour du réservoir d'huile hydraulique				
B-2 Contrôler la jante, le pneu et les fixations				
B-3 Vérifier l'huile hydraulique				
B-4 Contrôler l'installation électrique				
B-5 Contrôler la descente d'urgence				
B-6 Contrôler la batterie				
B-7 Remplacer le filtre à haute pression				
B-8 Tester la vitesse de conduite				

Rapport de réparation et d'inspection				
B-9 Contrôler l'interrupteur de fin de course de l'enveloppe de la flèche				
B-10 Contrôler le système de protection anti-basculement				
B-11 Contrôler le niveau d'huile du réducteur d'entraînement				
B-12 Contrôler le niveau d'huile du réducteur de rotation				
B-13 Contrôler les boulons de la couronne de rotation				
B-14 Lubrifier la couronne de rotation				
B-15 Contrôler le moteur de rotation de la plateforme				
B-16 Contrôler la dérive des vérins				
Procédures de la liste de contrôle C				
Point	OUI/La machine est en bon état	NON/La machine est endommagée ou défectueuse	RÉPARÉE/ La machine a été réparée	Description du problème
C-1 Contrôler le système de pesage				
Procédures de la liste de contrôle D				
Point	OUI/La machine est en bon état	NON/La machine est endommagée ou défectueuse	RÉPARÉE/ La machine a été réparée	Description du problème
D-1 Inspecter les patins d'usure de la flèche				
D-2 Remplacer l'huile de l'engrenage du réducteur d'entraînement				
D-3 Remplacer l'huile hydraulique				
Utilisateur				
Signature de l'inspecteur				
Date de l'inspection				
Titre de l'inspecteur				
Société de l'inspecteur				

Toujours de meilleures solutions d'accès

Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd.

No.128, East Jinzhou Avenue, Ningxiang High-tech Industrial Park, Changsha, Hunan, Chine

☎ 0086-0731-87116222 (ventes) & 0086-0731-87116333 (service)

✉ sales@sinoboom.com

🏠 www.sinoboom.com

Filiale en Amérique du Nord

Sinoboom North American LLC

310 Mason Creek Drive
unit #100
Katy, TX 77450, États-Unis
Tél. : (281) 729-5425
E-mail : info@sinoboom.us

Filiale en Australie

Sinoboom Intelligent Equipment Pty Ltd.

50/358 Clarendon St, South Melbourne
VIC 3205, Australie
E-mail : au@sinoboom.com

Filiale en Europe

Sinoboom B.V.

Nikkelstraat 26, NL-2984 AM Ridderkerk,
Pays-Bas
Tél. : +31 180 225 666
E-mail : info@sinoboom.eu

Filiale à Singapour

Star Access Solutions Pte. Ltd.

112 Robinson Road #03-01 Robinson 112
Singapour 068902

Filiale en Corée

Sinoboom Korea Co., Ltd.

95, Docheong-ro, Yeongtong-gu, Suwonsi,
Gyeonggi-do, République de Corée
Tél. : 010-8310-8026
E-mail : ka1@sinoboom.com

Filiale en Pologne

Sinoboom Poland sp. z o.o.

Ul. Bolesława Krzywoustego 74A
61-144 Poznan, Pologne